



СЕВЕРНЫЙ ВЕТЕР

ОСТАВА
№ 9

В НОМЕРЕ:

VEISTU HVÉ VIÐJA SKAL?

ДОРОГА В ХЕЛЬ

ЛОФОТЕНСКИЕ ОСТРОВА —
СКАЗКА НА КРАЮ ЗЕМЛИ

ДИСАБЛОТ И ДИСТИНГ

РУНИЧЕСКАЯ ЭТИКА

МАГИЧЕСКИЕ ИНГРЕДИЕНТЫ
ИСЛАНДСКИХ ГРИМУАРОВ



ОСТАРА 2015

Редакторы:

Алина Петрова (Сигрид),
годорд Иггдрасиль, Киев;

Маша Юлина (Ранхильд),
дом Веретено Фригг, Минск

Верстка:

Анна Пермина

Корректор:

Esgal

Дизайн номера:

Анна и Вадим Пермины,
Алина Петрова (Сигрид)

Редакция выражает благодарность за помощь при подготовке журнала Антону Платову, Василию Мизгирёву, HaukwithR Gandwiki, Ragnheidhr Hadharkona, Вадиму Пермину, Ольге Осе (Сигюрлёйг), Irvine Myling, Денису Алимову, Михаилу Багаеву, Павлу Петрову и всей команде КИР «Яро Пламя», Esgal, Вадиму Ярому, Тимофею Ермолаеву (Stridmann), Дарье Ждановой, Максиму Полещуку.

Наши контакты:

http://vk.com/yggdrasil_ukr
Годорд Иггдрасиль, Киев

<http://vk.com/friggerock>
Веретено Фригг, Минск

<http://vk.com/nordanvindr>
открытая группа журнала

Отпечатано в ЧП «Простобук»
www.mimolet.com
Заказ:

Тираж: изготовлено по требованию

СОДЕРЖАНИЕ

НОВОСТИ

5

ЛЮДИ, С КОТОРЫМИ НАМ ПО ПУТИ

Интервью: Владимир Смирнов
РАНХИЛЬД

6

ЖИВАЯ ИСТОРИЯ РУНИЧЕСКОГО ИСКУССТВА

Veistu hvé biðja skal?..
Антон ПЛАТОВ

11

ИССЛЕДОВАНИЯ

Руника
HaukwithR GANDWIKI

20

Дисаблот и Дистинг
Ragnheidhr HADHARKONA

25

Что такое магия?
Ольга ОСА (Сигюрлёйг)

28

Сигюн (Sigyn)
Ragnheidhr HADHARKONA

31

Магические ингредиенты
исландских гримуаров
Вадим ПЕРМИН

33

ВЕТЕР СТРАНСТВИЙ

Лофотенские острова –
сказка на краю Земли
Денис АЛИМОВ

42

ПЕРЕВОДЫ

Дорога в Хель
ESGAL

46

МУЗЫКА

Nytt Land
Irvine MYLING

50

СКАЗКИ

Волшебные исландские сказки
Перевод Ольги МАРКЕЛОВОЙ
Рисунки Дарьи ЖДАНОВОЙ

53

РЕКОНСТРУКЦИЯ

КИР «Яро Пламя»
Павел ПЕТРОВ, Михаил БАГАЕВ

56

ВИДЕООБЗОР

«Принц Ютландии»
Вадим ЯРЫЙ

61

ТВОРЧЕСТВО

Стихи
Irvine Myling, Ольга Оса (Сигюрлёйг)

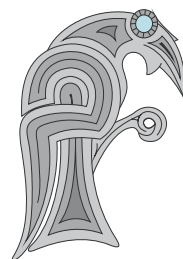
63

Картины
Дарья Жданова
Dark Crusader
Алина Петрова (Сигрид)

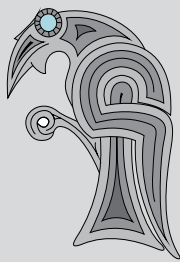
64

65

66



3...



Друзья!

У «Северного ветра» сегодня день рождения. Журналу исполняется два года. Редакция празднует, присоединяйтесь к нам и Вы. Поднимем чаши за нашу Удачу, за нашу стойкость и за продолжение нашего Пути! Поднимем чаши во славу наших богов и в честь светлого праздника весеннего равноденствия! И, наконец, поднимем чаши за Вас, наши читатели, и за всю команду редакции!

СКЕЁЁЁЁЛЬ!



Подарки тоже будут, куда ж на день рождения без них. На этот раз мы разыграем не один, а целых два мьёлнира (по мьёлниру за каждый год)). Условия более чем простые:

- сделать перепост записи о выходе девятого номера «Северного ветра» на своей страничке в любой из социальных сетей;
- оставить там же свой отзыв о журнале;
- скопировать ссылку на свой пост в специальную тему «Розыгрыш в честь двухлетия» в открытой группе нашего журнала и получить номер участника.

7 апреля 2015 года мы попросим богов выбрать самого достойного и с помощью лотереи определим двух победителей, которые получают призы (право выбора мьёлнира – за тем, чей номер выпадет первым) и пожелание доброй Удачи от редакции.

Наш журнал в электронном виде распространяется бесплатно, но если Вы захотите **выразить благодарность и поддержать этот проект**, то это можно сделать, внося любую сумму на счет 41001712685320 (Яндекс.Деньги).

Напоминаем, что мы всегда открыты для сотрудничества и ждем Ваши предложения, идеи и готовые работы по адресу **nordanvindr@gmail.com**, а также в открытой группе нашего журнала.

И снова СКЕЁЁЁЁЁЛЬ!

С уважением, редакторы журнала «Северный ветер»,
Сигрид и Ранхильд

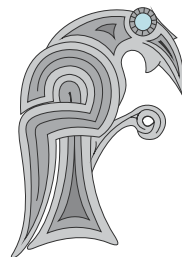
...4

С
Е
В
Е
Р
Н
Ы
Й

В
Е
Т
Е
Р

№4

2013



В издательстве «Рипол» вышла новая книга Антона Платова «Сказки о магах»

«Сказки о магах» – это новый сборник художественной прозы известного писателя Антона Платова, объединенный темами волшебства и европейской Сакральной Традиции. Эту книгу в одном из самых крупных интернет магазинов уже называют бестселлером. Прекрасный образный язык позволит совершить полное погружение в абсолютно реальный магический мир, находящийся вокруг и внутри нас.

«И вот появились люди, несколько человек. Неторопливо и молча расселись они у стен. Мягкой давней решимостью и древней светлой печалью были озарены их лица. Никто не знал друг друга, никто не сказал ни слова – в том не было нужды. Я знал, что я один из них.

Времени не стало, и я увидел всю его потрясающую бесконечность. Не стало пространства, и сквозь стены вокзала я видел самые дальние звезды, и бесконечно близкими были они.

И когда каждый почувствовал, что нельзя больше оставаться здесь, мы встали и вышли на перрон, и каждый ушел в беспредельность своей Дороги...»



Фестиваль исторической реконструкции «Хельга»

16-19 июля 2015 года в исторически значимом месте – п. Выбуты, Псковской области – уже в шестой раз пройдет фестиваль исторической реконструкции раннего средневековья «Хельга».



Тема фестиваля: Русь, Скандинавия и их соседи, IX-XI вв.

Участники: Военно-исторические клубы городов России и Ближнего Зарубежья.

Организатор: Областная Общественная организация «Былины Древнего Пскова»

Основная идея фестиваля – историческая реконструкция полевого лагеря, материальной культуры, ремёсел и быта, традиций и дружинной культуры Древней Руси и соседствовавших с ней народов во времена правления Великой княгини Ольги на основании научных исследований в области истории и археологических материалов.

Цель фестиваля: создание исторического «музея под открытым небом» на месте рождения Великой княгини Ольги (Хельги) и её внука Владимира и привлечение внимания общества к истории своей Родины и наших соседей, популяризация родной культуры и воспитание патриотизма в кругу молодёжи, что является существенным в культурном развитии и построении гражданского общества.



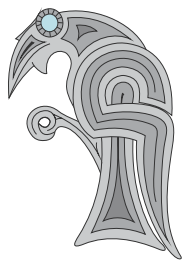
В программе фестиваля помимо основной боевой составляющей планируется: метательное многоборье, лучный турнир, торговля, различные мастер-классы, конкурс «Великая Княгиня «Хельга», а также концерт.

Подать заявку на участие в фестивале, а также уточнить всю подробную информацию можно в группе фестиваля «Хельга» ВКонтакте: http://vk.com/helga_pskov.

5...

С
Е
В
Е
Р
Н
Ы
Й
В
Е
Т
Е
Р

№9
2015



Интервью: Владимир Смирнов

Интервью подготовила
РАНХИЛЬД



В прошлом номере нашего журнала мы начали печать книги «Руника», а сегодня у нас есть уникальная возможность не просто продолжить знакомство с этой работой, но и представить нашим читателям интервью с её автором NaukwithR Gandwiki (Владимиром Смирновым).

† Владимир, здравствуйте! Расскажите, пожалуйста, нашим читателям несколько слов о себе.

Мне 33 года. Женат. Живу в Санкт-Петербурге; но родом с Мурманской области, вся родня также с Севера (думаю, детство и юность, проведённые среди тамошней природы, позже повлияли на выбор мировоззрения). По образованию – педагог, биолог-химик. Сейчас работаю начальником отдела обучения в одной торговой фирме, специальность – электротехника.

† Ваша книга вышла под псевдонимом NaukwithR Gandwiki – это Ваше имя в Традиции? Как оно пришло к Вам, что означает и насколько вообще, на Ваш взгляд, важно иметь имя в Традиции? Что его обретение дает человеку на Пути?

Да, это моё имя в Традиции. Инициацию и имянаречение я прошёл в общине Рагнар на Мидсаммар 2008 года. Naukwithr – «Лесной ястреб», это калька с известного в северных именословах имени Arnwithr. Пришло просто – образ летящего ястреба и тайги находил, да и находит весьма яркий отклик во мне. Gandwiki – неправильное (признаюсь в своей тогдашней безграмотности) производное от «Gandwik» («Колдовской залив»), что в средневековых скандинавских источниках обозна-

чало Кандалакшский залив Белого моря, на берегу которого я родился и вырос.

Имя – безусловно «магическая», то есть влияющая на поведение человека и восприятие мира, вещь, – человек становится похожим на своё имя. Поэтому к вопросу выбора имени стоит подходить серьёзно. Однако, замечу, что такой эффект присутствует только тогда, когда смысл имени осознаётся человеком (то есть тогда, когда имя не просто произносится набором звуков), и когда оно используется достаточно часто.

† С чего начался Ваш Путь в Северной Традиции?

Я язычник с 2000 года. Язычество для меня началось с Семёновой и Асова, с далеко не серьёзных авторов. Изначально я причислял себя к славянскому язычеству, но позже разочаровался в его современном изложении – слишком уж много в нём мошенничества и дилетантизма. Германское язычество для меня более доверительно (хотя бы из-за наличия гораздо большего количества сохранившихся источников и исследовательских работ), более соответствует мне с эстетической точки зрения – я вырос среди почти скандинавской природы, а не у берёзок, и самое главное, является для меня более сильным этическим вызовом. Путь в нашей Традиции я начал в 2007 году с регистрации

...6

С
Е
В
Е
Р
Н
Ы
Й

В
Е
Т
Е
Р

№9
2015

на нескольких форумах, посвящённых рунам и Асатру. В том же году я познакомился с Сигвальдом Годи и другими ребятами из общины Рагнар.

Долго ли вынашивалась идея с названием «Руники»? Как Вы смогли понять, что готовы к тому, чтобы Ваши личные мысли и переживания разделить с другими? Страшно было на это решиться?

Просвещение – это моя страсть и, думаю, первооснова моей личности. До того, как начать писать эту книгу, я прочёл (или, по крайней мере, ознакомился) с подавляющим большинством работ по рунам – как изданных в печати, так и опубликованных на весьма специфических ресурсах интернета – и остался неудовлетворённым отношением авторов к самому объекту исследования. Мне, как человеку с естественнонаучным образованием и критическим подходом, весь этот мистический туман и околкружения показались излишними. Это и стало основным мотивом написания работы. Идея вынашивалась не долго, книга рождалась сразу же, как я решил ею заняться, – просто идеи ждали своего выхода. И страшно не было.

В Вашей книге Вы выделяете три пути работы с рунами: «руналор» (познание), «рунамал» (мантика) и «рунагальд» (магия). Выделяете ли Вы какой-то из этих путей более других для себя? Может быть, какой-то из них ближе и интереснее?

Нет, пути – это неправильное слово; это – неразделимые стороны одного и того же. Не бывает одного без другого. Для меня, безусловно, важнейшим является познание. Магия и мантика – сложнее для меня просто потому, что ассоциативные связи со знаками рун у меня слишком развёрнуты и протяжённы, и, вместо того, чтобы утвердить явную и простую связь, что требуется в этих практиках, я погружаюсь в размышления и постороннее воображение. Но тут стоит сказать, что при достаточной практике магия и мантика переходят на бессознательный уровень, и всё, что ни делает такой человек, является практикой рун. Буду надеяться, что у меня хоть немного так.

Вы пишете: «Магия имеет объективную основу – нейронные цепи; в ней нет никакой мистической, необъяснимой науки, составляющей». То есть у Вас для читателей хорошая новость: магами не рождаются, а становятся, и при известном приложении усилий

абсолютно каждый сможет творить магию?

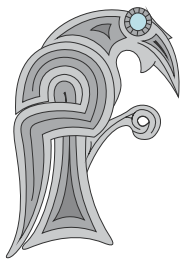
В вопросе скрыто неправильное с моей точки зрения осмысление понятия «магия». Упрощая, считается, что магия – это совокупность сверхъестественных методов изменения реальности. К сожалению, такая точка зрения является самой распространённой. Но никаких других взаимодействий физических объектов, кроме естественных (то есть известных физике, химии и биологии), не существует, несмотря на то, что сны и фантазия подсказывают другое. Естественный характер взаимодействия является независимо наблюдаемым и экспериментально повторяемым, что утверждает его объективную природу. Началом участия человека в цепочках естественных взаимодействий (а значит, процессе реального изменения окружающих обстоятельств) являются физические действия и речь (как вербальная, так и невербальная). А истоком этих внешних проявлений человека является ненаблюдаемая извне другими людьми, но в то же время наблюдаемая медицинскими приборами психическая активность. Характер этой активности определяет восприятие и направление мышления человека, а значит, характер внешних действий и их эффективность в заданных внешних условиях. Поэтому именно умение и способы управлять собственной психикой я и называю магией.

Чтобы быть способными работать с рунами Вы советуете своим читателям развивать ум и волю. С тренировкой ума все более или менее понятно, но не поделитесь ли Вы своими идеями, как можно тренировать волю?

Сосредотачивать себя, направленно и осознанно отказываться от того, что вредит, и направленно и осознанно делать то, что приносит пользу и позволяет расти. В общем-то, все традиции полны примерами и способами наращивания активной личной и коллективной воли. Также стоит ориентироваться на ясно проявляющих это качество людей. Например, исландские саги полны таких людей, пусть даже цели приложения их силы воли в некоторых случаях сомнительны.

В разделе «Руническая этика» вы указываете, что «этично использовать руническую магию только по отношению к самому себе». То есть, если к Вам за помощью обратиться лучший друг, Вы откажете?

Вопрос не имеет смысла. Эффективное применение магии вообще невозможно нигде, кроме как к самому себе, и, за счёт опре-

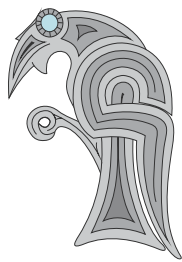


7...

С
Е
В
Е
Р
Н
Ы
Й

В
Е
Т
Е
Р

№9
2015



делённого падения результативности, к тем, кто мыслит существенно сходным образом. Дело в том, что магия – это процесс воздействия на личность человека не символов самих по себе, а скрытых в них смыслов и образов, которые для каждого – свои. Если для одного человека за рассматриваемым знаком стоит одна идея и окрашен он, к примеру, положительными эмоциями, то для другого – этот же знак может содержать и семантически, и эмоционально противоположное. А происходит так просто потому, что эти люди – разные и прожили разную жизнь, связав при этом один и тот же символ с разным содержимым. Поэтому перенос эффективных для самого себя цепочек образов или идей на другого оказывается не столь результативным. Отсюда вывод – лучше дать человеку удочку (научить использовать магические техники), чем рыбу (готовые заговоры и скрипты). Инструменты магии, если человеку это действительно нужно, он освоит сам и приложит к себе наиболее действенно.

Также Вы предостерегаете своих читателей от появления «лишних рун» в рунических ставах. Но разве не сводит такой подход к отношению к рунам как к простым знакам? Ведь мастер, создавая таув, четко знает, какие руны он вплетает в свое намерение, он вырезает конкретное число рун и в конкретные же руны вкладывает свою силу. Откуда же тогда могут возникнуть «лишние руны»? Ведь, по большому счету, практически в каждом гальдраставе можно увидеть ису – простую вертикальную черту...

Знак вызывает цепочку образных ассоциаций и идей, что приводит к изменению действий. Неявно наблюдаемые, «лишние» руны – ненужные, рассеивающие в данной ситуации-вызове действия. Снижение эффективности. Значит, мастер, создавая став, должен чётко и неоднократно проговаривать, что это именно сплетение тех знаков, которые он связывает, без «вылезавших» простейших элементов, подобных Иса, Кеназ, Гебо. Это очень важный момент в магии.

Как Вы считаете, насколько естественно (и зачем) последователям языческого мировоззрения объединяться в общины и годорды? Асатру – это Путь одиночек или все же, как ни крути, человек – стадное животное?

Я малообщительный человек и не испытываю необходимости общения только ради общения; знакомства завожу с трудом. Од-

нако, для других людей общение, разделение мыслей и эмоций с другими – необходимо, я знаю. Поэтому общины и годорды – естественны, они нужны для тех, кому постоянно или время от времени нужно общение и нахождение в коллективе; плюс они дают определённое удобство при участии в обрядах. А в общем, я считаю, что и «одинокый волк», и «стадное животное» – слишком экстремальные грани, люди существуют, двигаются между этими двумя полюсами.

Очень часто на просторах интернета можно встретить мнение, что, поскольку языческая Традиция прерывалась, все, чем сейчас занимаются современные язычники – суть профанация и скоморошество. Можете как-то это мнение прокомментировать?

Мнений есть много, но как говорят – «собака лает, а караван идёт». Изустная передача, конечно, была прервана (исключения в виде топонимов, сказочных образов и поэтических оборотов отставим в сторону). Однако остались рукописи, рунические камни, другие культурные памятники, – созданные в языческие времена или немногим позже, они могут быть восприняты через поколения и представляют собой инструменты для передачи опосредованной. Возрождение межличностной передачи Традиции в 17-19 веках началось именно с открытия (или точнее – переоткрытия) достаточного количества памятников язычества. Так что, строго говоря, наша Традиция полностью не прерывалась. А в настоящее время, мы, современные асатруа, имеем не только линии, идущие с помощью рукописей и археологии из доверительной древности, но также многочисленные и разнообразные межличностные цепочки передачи современных вариантов Традиции, – ведь её возрождение началось далеко не вчера. Да, состояние германского язычества сегодня представляет собой весьма пёструю картину, и в поле Традиции весьма много профанских и иных маргинальных элементов. Однако в настоящих условиях, когда царит либерализм, никто ничего (к счастью или к сожалению) существенного сделать не может, кроме того чтобы выносить свои суждения, которые для кого-то могут быть авторитетны.

Как бы то ни было, все же трудно отрицать наличие в языческой среде изрядной доли и профанации, и откровенного невежества (так называемого «шизотеризма»), и распространения под маской Традиции ультраправых идей. Нужно ли бороться за «чистоту

наших рядов», или основная задача язычника – это собственный Путь, без оглядок на окружающих?

Мой ответ – собственный Путь. В условиях свободы слова и самовыражения запреты на распространение и восприятие какой-либо информации выглядят как попытка удерживать течение реки решетом. Единственный способ преодолевать кажущиеся неправильности в чужих мнениях относительно Традиции – ясно и систематично высказывать свою точку зрения. Причём, считаю, целью этих высказываний должна быть не критика иных точек зрения, а чёткое выстраивание своего понимания, – и только так, уверенностью в логике и фактах, можно, не оскорбляя и не настраивая против себя, переубедить других. Если же смысл деятельности человека не состоит в публичных обсуждениях, а лишь в практике или саморазвитии, то вопрос вообще бессмыслен, – тут будет только личный Путь.

Вы один из создателей таких известных интернет-проектов в области Традиции как общеобразовательная библиотека Асатру и клуб «RUNAGALDR». Эти проекты имеют между собой одно принципиальное различие: клуб «RUNAGALDR» в пику общественной библиотеке – проект закрытый, чтобы стать его участником, нужно прислать свои работы на тему руники, после чего решение о приеме новичка принимается общим голосованием. Говорит ли это о том, что Вы признаете существование так называемой «элиты» среди последователей Асатру, дела которой должны строго охраняться от большинства? Как думаете, является ли обязанностью людей знающих и ведающих просвещение новичков?

Я придерживаюсь позиции, что здоровое общество – это общество чётко структурированное, в котором каждый человек занимает определённое место, согласно своему желанию, способностям и поступкам. Права и обязанности разных людей при этом, конечно, должны различаться, – чем способнее, умнее, смелее, упорнее проявил себя человек ранее, тем большую ответственность ему стоит доверить сегодня, а за большую ответственность – полагается и больше, чем раньше, прав. Да, я считаю, что правильно было бы ограничить право воспринимать определённую информацию относительно Традиции и (главнее) воспроизводить своё мнение о ней для тех, кто не прошёл некие экзамены,

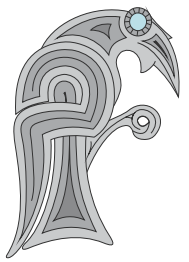
инициации. Должно существовать несколько качественно отличающихся друг от друга по мастерству и знаниям групп людей, в том числе и элита. Безусловно, для жизнеспособности такого общества должны существовать «лифты» – испытания, перемещающие людей снизу вверх и сверху вниз. Однако правда состоит в том, что мы живём при либерализме, и ограничения свободного самовыражения отсутствуют. Поэтому для увеличения качества информации необходимо применять другие подходы.

Относительно библиотеки Асатру мы решили применить практически нулевую цензуру (за исключением вымарывания мест, явно противоречащих УК). Мы не замалчиваем противоречащие друг другу (а зачастую и здравому смыслу с фактами) точки зрения на одно и то же место в логике или истории Традиции, как это практикуют иные площадки, а публикуем все. Нашей целью при этом является, во-первых, демонстрация широты и разнообразия существующих в современном германском язычестве мнений, а во-вторых, предоставление возможностей читателям, сравнив авторские тексты между собой и с источниками (они тоже приведены в нашей библиотеке), вынести собственную оценку, самостоятельно найти ошибки в этике, логике и фактологии. Ханжеское закрытие глаз на то, что переполняет интернет и полки книжных магазинов, или авторитарное навязывание своего негативного отношения – плохая альтернатива; запретный плод сладок и ему зачастую придают преувеличенное значение перед тем, что досталось легко.

Ограничение приёма в клуб Рунагальдр было определено не отношением к распространению информации (наши статьи мы старались выложить на как можно большее число публичных площадок), а только необходимостью иметь в составе группы только активно и целеустремлённо работающих участников, без молчаливого «балласта». Для этого были и испытания на входе и требования внутри группы, – чтобы человек активным участием и творчеством ценностно оправдал перед собой затраты на их преодоление.

В конце ответа позвольте разместить ссылки на указанные проекты:

– www.vk.com/asatru_community – Библиотека (источники, научные исследования, авторские философские работы и руководства), иконотека, фонотека, живое общение, посвящённое германской языческой традиции. В настоящее время проект ведёт Ragna Geirlaug.



9...

С
Е
В
Е
Р
Н
Ы
Й

В
Е
Т
Е
Р

№9
2015



– www.vk.com/asatru_community_runika
(раздел **Философские работы: Работы клуба RunaGaldR**) – В настоящее время клуб RunaGaldR по ряду причин практически не действует; однако здесь можно ознакомиться со всеми опубликованными за время его активного существования работами по философии и практике Традиции и рун.

† **Расскажите, пожалуйста, свое видение перспектив развития Асатру в СНГ (и будет ли, на Ваш взгляд, вообще это развитие)?**

Я думаю, будет, как и ранее, постепенное, достаточно медленное наращивание количества настоящих последователей нашей Традиции. Мы являемся, и будем являться одной из малых религиозных групп России, Украины и других близких стран. Наша эстетика и героика, безусловно, привлекает многих, но из них лишь малая часть следует верности, – так и будет продолжаться. По поводу направлений и сект внутри Асатру – они так же, как и сейчас, будут разнообразны – от фашистов до либералов, от академических учёных до эзотериков. Ничего существенно не изменится.

† **В конце нашего интервью традиционный вопрос о Ваших планах на будущее. Стоит ли читателям ждать Ваши новые книги и проекты?**

Большие образовательные проекты по теме германской традиции в настоящее время исключены. В Асатру я сейчас сосредоточен на внутренних задачах, а в остальной жизни – на задачах, не связанных с Традицией. Относительно книги, написанной почти четыре года назад, скажу – с некоторыми идеями, которые в ней изложены, я уже не согласен. Возможно, в будущем, через энное количество лет, я напишу другую книгу, где будут изложены эти обновлённые взгляды и мысли.

† **Владимир, спасибо за то, что нашли время ответить на вопросы для нашего журнала. Пусть боги пошлют добрую Удачу Вам и Вашим близким!**

И Вам двукратно. ◆◆

... 10

С
Е
В
Е
Р
Н
Ы
Й

В
Е
Т
Е
Р

№9
2015



АНТОН ПЛАТОВ

VEISTU HVÉ BIÐJA SKAL?..

ОБРАЩЕНИЯ К БОГАМ —
ТРАДИЦИЯ, ПОСТ-ТРАДИЦИЯ, КОНТР-ТРАДИЦИЯ

ЗНАМЕНИТАЯ строфа эддических «Речей Высокого», содержащая, как предполагается, перечень «навыков» Мастера рун:

Veistu hvé rísta skal?

Veistu hvé ráða skal?

Veistu hvé fáa skal?

Veistu hvé freista skal?

Veistu hvé biðja skal?

Veistu hvé blóta skal?

Veistu hvé senda skal?

Veistu hvé sóa skal?

11...

Грамматически простейшие, эти восемь строк могут послужить примером серьезных проблем, возникающих при переводах сакральных текстов людьми, пусть и прекрасно владеющими языком, но далекими от мысли взглянуть на текст изнутри Традиции.

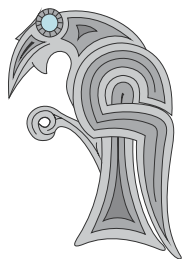
Вот – седьмая строка: *Veistu hvé senda skal?* Дословно: «Умеешь послать?»

Перевод С.Свириденко: «Знаешь ли ты, как закласть?» Откуда Софья Александровна взяла здесь это «заклание» – при всем моем глубочайшем уважении к первому русскому переводчику Эдды? Перевод А.Корсуна: «Умеешь раздать?» – и комментарий: «Умеешь раздать – разделить принесенных в жертву животных и раздать присутствующим». Каких животных, и раздать «присутствующим» при чём?

А ведь для правильного понимания фразы достаточно было иметь в виду, что др.-сев. глагол **senda** может использоваться при описании процесса направления магического воздействия; отсюда, в частности, относительно позднее исл. **sendingar** – своего рода «дух-посыл», результат объективизации магии...

Впрочем, нас, – как видно уже из названия статьи, – интересует сейчас пятый навык: *Veistu hvé biðja skal?* «Знаешь ли ты, как молиться?» – в переводе Свириденко, и тот же русский глагол использует и Корсун.

В данном случае перевод практически дословен. Др.-сев. глагол **biðja** действительно означает «просить», «спрашивать», а в контексте сакральном – «обращаться к богам». Само по себе то, что умение взаимодействовать с богами входит в число навыков мага, вопросов не вызывает: для Традиционной культуры это абсолютно естественно. Вот только использованный глагол – «молить-



ся», – согласитесь, как-то «не ложится» в нордическую канву, режет слух и застревает в горле. «И помолясь, взялся Сигурд за меч...» «С молитвою на устах выступил Беовульф против чудовища...»

Лингвистически верный, этот глагол – «не отсюда». Это было бы неважно, если бы нас интересовал сугубо формальный перевод. Но как определение сакрализованного навыка, необходимого магу, работающему с рунами, – это пустое место, слова ни о чем.

То, что это – действительно проблема, и проблема серьезная, косвенно подтверждается тем, что затруднений при переводе этой строки «Речей Высокого» не испытывают только сами скандинавы. Шведы переводят др.-сев. **biðja** как **bedja**, датчане – как **bede** и т.д., т.е. просто используют современные формы того же северного глагола. А вот в английских переводах «Эдды» (которых, разумеется, гораздо больше, чем русских) – сплошная разногласица, и, заметим, только в одном (!) из них – в переводе Торпа – употреблен глагол **to pray**, который соответствует русскому «молиться». Беллауз и Брэй в своих переводах используют **to ask** «спрашивать», «просить»; Одэн и Тэйлор предлагают **to evoke** – «призывать».

Так что же имеет в виду Высокий – или его представитель здесь, в Мидгарде, – спрашивая нас: *Veistu hvé biðja skal?*

* * *

Памятники Рунического Искусства – археологические находки и иные артефакты, несущие рунические надписи, – являясь, безусловно, основной базой изучения этого Искусства, одновременно многое рассказывают нам и о самой сакральной Традиции, в лоне которой они были созданы¹. В данном же вопросе две эти стороны исследования сливаются воедино: несомненно, что то, **как** и **с какой целью** обращается к богам Мастер рун, определяется важнейшими общими характеристиками Традиции соответствующего периода.

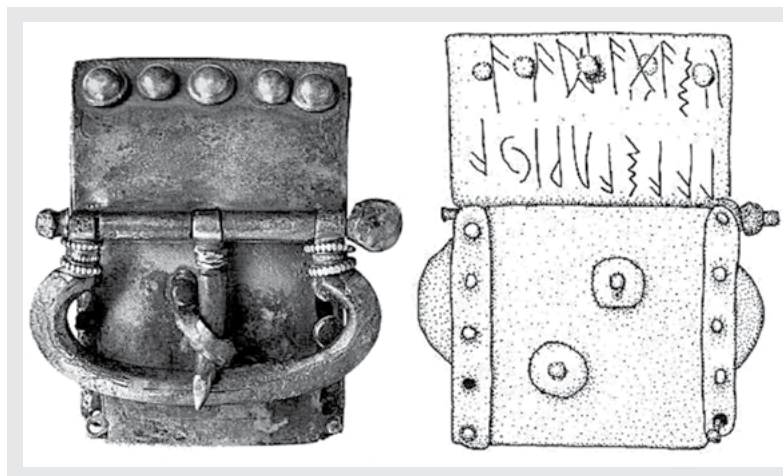
Это очень важное уточнение – *соответствующего периода...*

Итак, зачастую древнейшей рунической надписью, содержащей обращение к богам (упоминание о богах?) считается надпись Вимосе IV – две строки рун на пряжке рубежа II – III веков:

aadagasu

laasauwija

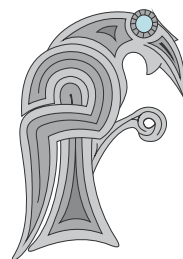
Надпись действительно содержит, скорее всего, слова «асы» или «Ас» в им. или в дат. падеже, однако в целом ее смысл остается неясным. Существует почти десяток трактовок; ни одна из них не является однозначной. Кто-то вслед за Краузе выделяет во второй строке: **...a[n]sauwija** – «...Асу посвящаю»; кто-то, напротив, полагает надпись сугубо заклинательной (не имеющей текстового значения) с вкраплениями обрывков сакральной лексики. Так или иначе, древнейший этот памятник не дает нам никакой достоверной информации по вопросу.



Пряжка с рунической надписью из Вимосе.
Дания, II – III вв.
Фото и прорисовка надписи на тыльной стороне.

Следующий по времени интересующий нас артефакт – это знаменитая серебряная с позолотой фибула из Нордендорфа (Германия, VI век), несущая две рунические надписи.

¹ Мы говорили об этом в первом очерке цикла: А.Платов. *Постигая Руническое Искусство* // Северный Ветер, № 8, 2014.



Фибула из Нордендорфа.

Германия, VI век.

Фото и прорисовка надписей на тыльной стороне.

Первая, однострочная, надпись – **a w a l e u b w i n i e** – нас сейчас не интересует, а вот вторая, выполненная в три строки и имеющая явно магический характер, прямо связана с темой этого очерка.

Текст надписи:

**l o g a þ o r e
w o d a n
w i g i ð o n a r**

Это – имена трех богов.

Logaþore – с очень большой вероятностью одно из имен Локи; дословно может означать «колдун» или «обманщик»; кроме того, это имя звучит близко к древнегерманскому варианту *Лодур*.

Имя **Wodan** комментарию не требует.

Wigiðonar – двухосновное имя. **Donar** – вариант имени Тор, **wigi** – здесь – «благословляющий», один из важнейших (см. ниже) эпитетов этого бога; т.е. – «Тор Благословляющий».

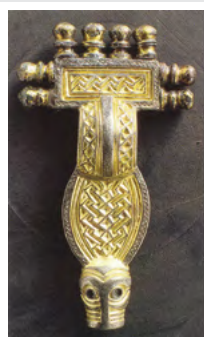
Итого, перед нами надпись, содержание которой – просто имена триады богов: Локи, Один, Тор. Нет ни просьб о защите или помощи, ни каких-либо пожеланий – только обращение как таковое, по большому счету, просто призывающее богов войти в жизнь владельца артефакта.

Почти одновременно с нордендорфской другая серебряная фибула – из Грисхайма (Германия), надпись на которой предельно конкретна и может, вероятно, послужить «эталонным» смыслом обращения к богам «классического» (вендельского) периода развития Рунического Искусства:

kolo : agila þrup

«Призываю Одина силу!»

В надписи использовано известное хейти Одина – Игг, «Ужасный» (ср. др.-сев. ægi, «ужас»)².



Фибула из Грисхайма.

Германия, IV – VI века.

Фото и прорисовка надписей на тыльной стороне.

YOLX:FXIFFRND

² Начальное слово надписи иногда считают мужским именем; однако, это именно глагол, который спустя полтысячелетия станет др.-северным **kalla**, «звать», «призывать».



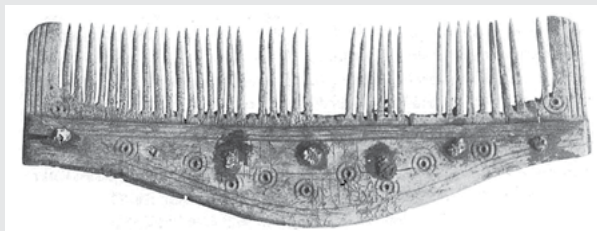
Лишь немногим моложе гребень из Сетре (Норвегия, конец VI – VII вв.), на котором вырезаны следующие руны:

Сторона А: **hAI mAR**

mAunA

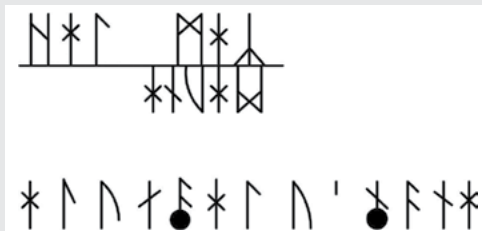
Сторона В: **AlunaAlunana**

В трактовке рун нет единогласия, однако большинство авторов сходятся, как минимум, на том, что надпись А содержит обращение – **Ha[i]l mæR...** – «Приветствие Деве!..» (или «[Я] приветствую Деву...»), а надпись В – имя богини Нанны, записанное дважды (в краткой и полной формах) и сопровождаемое руническим сакральным словом **ALU**.



Гребень из Сетре.

Норвегия, VI – VII вв. (Фото стороны А)



Прорисовка надписей на гребне из Сетре.

Так или иначе, содержание обращения – приветствие богини и совершение магии ее именем.

Надпись на следующем интересующем нас артефакте – знаменитом костяном амулете из Риббе (Дания, начало – середина VIII века) формально следует считать уже Младшими рунами (на самом деле, это как раз переходный период – от использования Футарка к Младшим рядам). Знаменит амулет, в частности, тем, что является единственным на настоящий момент руническим артефактом, изготовленным из черепной кости человека.



Костяной артефакт из Риббе, прорисовка рун.
Дания, VIII век.

Впрочем, термин «амулет» здесь не совсем корректен: амулет – это «носитель магии», предназначенный для более или менее долговременного использования, здесь же перед нами – инструмент оперативного магического вмешательства целительского, очевидно, характера.

Итак, текст надписи:

ulfuR auk uþin auk hutiuR hialb buri(i)s uipR | þaiha uiarki auk tuirk unin buur

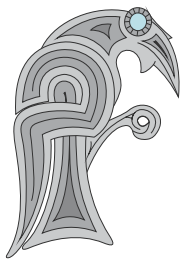
Начнем ее анализ с конца.

Последнее слово в надписи – **buur**, – судя по всему, представляет собой имя мастера-мага, *Бур*, поставленное, правда, без классического «**ek erilaR...**» и/или «**...runo wraet**». Возможно, на костяной пластине уже просто не хватало места для полной «запечатывающей формулы» – надпись явно вырезалась второпях, и мастер вполне мог не рассчитывать заранее место под руны.

Понимание центральной части заклинания во многом определяется интерпретацией завершающих ее рун. Здесь четко выделяется **tuirk** – *дверг* (др.-сев. **dvergr**), «волшебный карлик». А вот следующие за этим словом пять рун – **unin** – могут быть истолкованы весьма различно. Наиболее адекватным на настоящий момент представляется прочтение М.Стоклунд, которая

видит здесь причастие **unninn** (от др.-сев. глагола **vinna**, «обрабатывать, побеждать, покорять»). В таком прочтении центральная часть текста получает следующий перевод:

*«Бур[и] в помощь против этой боли / болезни.
Дверг побеждён!»*



Собственно, это – «рабочая» магическая формула, связанная с известными северными представлениями о том, что болезнь является результатом воздействия (или вторжения в человеческое тело) того или иного турса / тролля / дверга (выбирайте термин по эпохе)³.

А вот начинается заклинание прямым обращением к богам:

ulfuR auk uþin auk hutiuR

«Волк, и Один, и Высокий Тюр!»

И снова мы не видим здесь никаких просьб или иных элементов **МОЛИТВЫ**. Цель этого обращения, как и в предыдущих случаях, – не получение чего-либо от богов, но – обеспечение их **присутствия**, обуславливающего сакральность совершаемого...

* * *

Наш небольшой обзор закономерно подошел к Эпохе викингов – сложнейшему периоду в скандинавской истории и, главное, – в истории Северной Традиции; периоду, когда Традиция сминалась, словно готовясь к будущему «слиянию» с христианством, когда сакральное и профанное впервые – на Севере – оказались смешаны.

Интереснейший – во всех отношениях – памятник этого времени, рунический камень из Сёндер Киркебю (Дания) датируется второй половиной X века. Надпись на нем состоит из двух, выполненных различно, частей. Первая часть – четыре строки обычного для того времени младшерунического текста: «*Сассур поставил этот камень в память об Асгауте, его брате. И [он] умер на Готланде*». А вот вторая часть надписи, непосредственно соседствующая с первой, – это три вязанные одноставные⁴ руны:

bur : uik[i] : [r]unaR

«Да освятит Тор [эти] руны!»

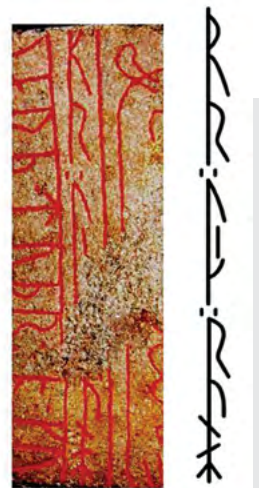
Перед нами магический элемент надписи – именно для подчеркивания сакральности три этих слова не просто продолжают линейную надпись, а выполнены в виде одноставных рун. Несмотря на то, что эти руны сильно пострадали от времени, их изначальный вид можно восстановить (см. рис.).

15...



Рунический камень из Сёндер Киркебю.
Дания, X век.
Общий вид.

Одноставные руны на камне из Сёндер Киркебю.
Фото и реконструкция.



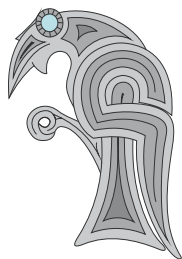
С
Е
В
Е
Р
Н
Ы
Й

В
Е
Т
Е
Р

№9
2015

³ В этом отношении артефакт подобен целому ряду «лечебных» рунических амулетов, действие которых также основано на выявлении, иногда – поименовании и, в конечном итоге, – изгнании «демона» болезни.

⁴ Исл. **samstafsrunic**, «руны одного става».



Уже изменилась форма обращения к богам, но еще сохранилась суть. Никаких «прикладных» просьб к богу, лишь приглашение наполнить своей силой то, что мы делаем⁵...

А вот обращение к богам в рунической надписи на следующем по времени артефакте из этой эпохи – на амулете из Квиннебю, Швеция, XI век, – имеет уже иной характер.



Амулет из Квиннебю. Швеция, XI век.
Фото и прорисовка надписей.

Амулет представляет собой медную пластинку примерно 5 x 5 см и несет длинную (143 знака) и довольно сложную руническую надпись. Существует целый ряд трактовок, различающихся, в том числе, и непосредственно прочтением текста. Наиболее адекватным на настоящий момент представляется чтение Б.Вестлунда, которым мы и воспользуемся.

Ненормализованный текст:

hiristik þiR birk
bufi meR fultihu
þis þeR uis in bral
tilu fran bufa þor keti h
ans miR þem hamri samhuR
hafikam fly fran iluit
feR eki af bufa kuþ iRu
untiR hanum auk yfiR han
um

Перевод:

*«Здесь вырезал я защиту для тебя,
 Буфи [...] чтоб ты был уверен.
 Да закроет молния Буфи от всякого зла.
 Да хранит его Тор своим молотом, при-
 шедшим из-за моря.
 Беги зла! Ничего не добьются от Буфи.
 Боги под ним и над ним».*

Без сомнения, это защитный амулет. Обращение к богам составляет здесь одну фразу (нормализованный др.-северный):

Þórr gæti hans með þém hamri sem ur háfi kam.

«Да хранит его Тор своим молотом, пришедшим из-за моря».

Впервые в северной эпиграфике звучит обращенное к богам **пожелание**. Но!

Во-первых, необходимо обратить внимание на использованный глагол. Др.-сев. **gæta** – целый «букет» смыслов («хранить», «смотреть [за кем/чем-либо]», «заботиться» и т.д.), который, в целом, может быть охарактеризован разговорным русским «присматривать». А ведь это – **заклинание**, и выбор глагола здесь никоим образом не может быть случаен! И маг, создававший амулет, не употребил ни одного из глаголов, обозначающих конкретное, «прикладное» действие и имеющих «прагматичное» значение: ни **varna**, «защищать», ни **varða**, «охранять»... *«Да присматривает за ним Тор...»* – просто «по-свойски», как за незадачливым племянником...

⁵ Может вызвать определенное недоумение тот факт, что призыв *освятить руны* обращен к Тору, а не к Одину, который является «покровителем» рунического Искусства. Однако следует вспомнить устойчивый эпитет Тора, употребленный уже в Нордендорфской надписи: **Wigiðonar**, «Тор благословляющий». Освящение, благословление – именно его функции, не Одина...

А во-вторых, показательна сама конструкция заклинательного образа – обращение именно к Тору, благословляющему богу, упоминание священного молота... Несмотря на то, что это уже просьба, это, все-таки, прежде всего – просьба *просто быть рядом*.

Я полагаю, мастер, создававший этот амулет, вполне может ответить положительно на сакраментальный вопрос: *Veistu hvé biðja skal?*

Близкий по характеру обращения пример – деревянная руническая палочка из Бергена конца XII века (каталожный номер N B380). Собственно говоря, мы даже не полностью уверены, что эта, одна из многих сотен сохранившихся, руническая палочка была амулетом; она вполне может оказаться просто письмом, напутствием в дорогу или перед сражением:

hæil : se þu : ok : i huhum : goþom

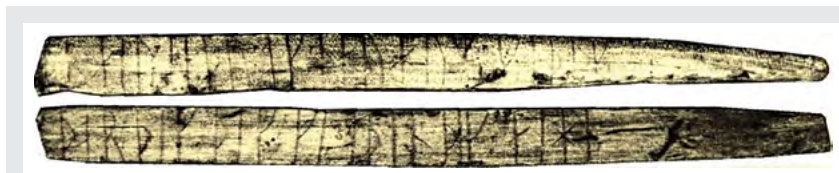
þor : þik : þiggi : oþen : þik : æihi :

«Приветствие тебе, и будь в добром духе!

Тор да примет тебя,

Один да владеет тобой!»

Собственно, просто пожелание вполне определенной жизни и вполне определенного по-смертия...



Руническая палочка из Бергена (N B380).
Норвегия, XII век

* * *

Ориентировочно этим же временем – Эпоха викингов – может быть датировано и велико-лепное обращение к богам, сохранившееся в эддических «Речах Сигдривы»:

Славься, день!

И вы, дня сыны!

И ты, ночь с сестрою!

Взгляните на нас

благостным взором,

победу нам дайте!

Славьтесь, асы!

И асиньи, славьтесь!

И земля благодатная!

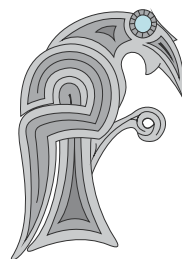
Речь и разум

и руки целящие

даруйте нам!

Здесь уже нет той предельной лаконичности, что была свойственна обращениям к богам магов классической Традиции, Традиции эпохи расцвета (Вендель), но сохраняется **главное содержание той** «компетенции» мага, о которой идет речь в этом очерке: умение призвать богов встать рядом с нами и, быть может, даже смешать Силу, как смешивают кровь...

Здесь уже звучит «дайте!», «даруйте!!!», но эти глаголы приложены к ценностям сакральным («Победа», а не «победа в споре за долю земли») и к образующим человеческой сущности (**mál ok mannvit [...] ok læknishendr**).



17...

С
Е
В
Е
Р
Н
Ы
Й

В
Е
Т
Е
Р

№9

2015



Фактически, это – начало пост-Традиции, а может быть – и ее лучшая пора.

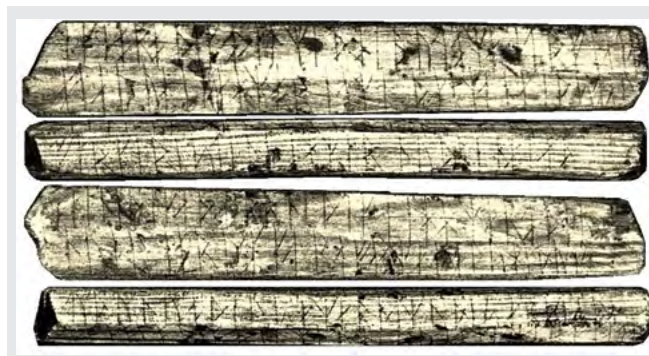
Очень скоро боги скажут (или уже сказали) свое слово Торгейру годи Светлого Озера, последнему языческому законоговорителю Исландии, и тот понесет их изображения к водопаду, выговорив право совершать языческие богослужения тайком. Но люди еще помнят, зачем во время этих богослужений – пусть уже тайных – стоит обращаться к богам.

Времена контр-Традиции – впереди.

* * *

Следующий период мне неинтересно рассматривать подробно, и я позволю себе ограничиться единственным примером.

Деревянная руническая палочка из Бергена, конец XIV века, каталожный номер N B241. Палочка создана как носитель «оперативного» магического воздействия (немного упрощая – «амулет на один раз»); руническая надпись располагается в шесть линий и представляет собой довольно сложное заклинание.



Руническая палочка из Бергена (N B241).
Норвегия, XIV век

Ненормализованный текст надписи:

A: **ek sørø þik open mæþ hiþuto mæstr fiata**

B: **(i)ata þuæi sæh mæþ namn þæs mas æir stal**

C: **fir kiristini ih mer nu þæ(i)n otap**

D: **æit niþik apalrr (?) n(i)þik iehh mæþ open**

E: **nu er sørþ ok karafar maþ ølu hiþum**

F: **tu þu nu øpil_ mæþ namn þæs ær stal a[men]**

И перевод:

«Я призываю тебя, Один, с языческой [верой], величайший из демонов!

Пойди на это: скажи мне имя того человека, который украл.

Ради христианского [мира], расскажи мне о своем проступке⁶.

Одно я хую, второе я хую (?); скажи мне, Один!

Сонм бесов сейчас призываю (?) со всего языческого [мира].

Сейчас ты найдешь мне имя того, кто украл! А[минь]».

Текст не полностью «прозрачен», но суть, я полагаю, ясна: «Вызываю тебя, в натуре, со всей братвой, давай делай, что мне надо».

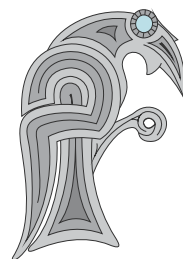
И это отнюдь не начало процесса деградации; это – самый его разгар. Спустя два-три столетия древнейшее заклятье «Девяти Нужд», с которым маги древности изгоняли турсов, уже бу-

⁶ Данная строка заклинания адресована, вероятно, не Одину, а непосредственно вору.

дут использовать, чтобы вызвать несварение желудка у перешедшего дорогу соседа, а Шлемы Ужаса, наследие великого Фафнира, – чтобы затащить на сеновал соседскую девчонку...

...И все-таки закончить этот очерк мне хотелось бы на более оптимистичной ноте.

Что бы ни происходило в Мидгарде, боги никогда не покидали этого мира. Сегодня мы имеем такую же возможность обратиться к ним, как и вчера, как и век или тысячелетие тому назад. И мне представляется, что мы не так уж плохо эту возможность используем; по крайней мере, то обращение, что само собой родилось за пиршественными столами новых язычников за последнюю четверть столетия, звучит вполне традиционно: «Пусть благословят нас боги Удачей, а остальное – возьмем сами!»



19...



С
Е
В
Е
Р
Н
Ы
Й

В
Е
Т
Е
Р

№9
2015



Мы продолжаем печать книги «Руника» автора HaukwithR Gandwiki (первая часть была опубликована в 8 номере журнала). Сегодня вас ждет знакомство со второй и третьей главами этой замечательной книги.

Руническая этика

Важнейшая составная «часть» рунического искусства – сами практикующие. Эту статью я посвящаю им и связанным с рунами феноменам их внутреннего мира.

1. Этика

Этика – крайне важная для человека область. Только она «определяет» нормы и границы его действий. Этика – не врождённая вещь, она воспитывается – сознательно или бессознательно. По сути, этика – это прямой продукт истинного (а не показного) мировоззрения человека. (Для человека-«хозяина своей жизни», например, вполне естественно и логично выглядит полное исключение из своей жизни унижения других существ, лжи, предательства, жалости к себе и самоунижения).

Касаясь самих рун, скажу, что этичность

их использования – вопрос личного выбора каждого человека. Верующий христианин, например, ответит на этот вопрос отрицательно, а для асатруа, напротив, нет такой ситуации, где руника была бы неэтична. Каждому – своё.

Никакого «высшего» смысла в использовании рун я не вижу, руники вовсе не «сверхлюди», а то, чем мы занимаемся, – не повод для гордыни. Однако руны могут значительно облегчить жизнь, если «подружиться» с ними. А успехи на Пути способны повысить самооценку.

2. Внутренне знание об идеале

Напомню, что действия служат для того, чтобы существование деятеля, их предпринимающего, стало идеальным. Идеальное существование, к которому так стремится деятель, всегда сообразно ему самому, его «внутренней природе». Вот для берёзы, например, идеальное существование, если вкратце – быть высоким, здоровым деревом с прямым стволом и красивой кроной, летом зелёной, зимой голой, давшим жизнь молодой поросли вокруг себя и уют птичкам. Используя личный жизненный опыт, знания и ум, можно достаточно легко описать картину идеального существования для огромного количества существ, в том числе и для людей.

Все деятели естественным образом несут в себе «знание» об этом своём идеале. На данный момент я не совсем понимаю, откуда оно берётся в них, но факт остаётся фактом – все деятели Вселенной действуют целенаправленно, потому что «знают», к чему нужно стремиться.

Осознание знания о своём идеале – необычайно важно для человека, без этого никакая эффективная деятельность вообще невозможна. Каждый желающий достигнуть идеального существования должен тщательно прислушаться к себе и «вытащить» это знание на поверхность сознания. Если не сделать этого, за тебя это сделает «социум», внеся в тебя совершенно чуждые тебе, но нужные ему цели.

3. Личные качества

Говоря кратко, эффективные действия – это действия адекватные и завершённые, а чтобы они были таковыми, человек, их совершающий, должен быть умным и волевым. Ум и воля – вот настоящие «правители» рун.

Быть умным – значит уметь быстро подобрать любой ситуации адекватное решение. Без этого быть успешным никак нельзя.

Ну, если только по ошибке... И ещё это значит – быть внимательным, чтобы не упустить момент «изменить тактику».

Быть волевым – значит быть целеустремлённым, настойчивым в совершении действия. Действие, чтобы быть эффективным, должно быть законченным, а иначе всё вообще бессмысленно. Поэтому стоит развивать в себе ум и волю.

4. Советы начинающим

Некоторые люди нас не понимают, боятся и отвергают. Странное дело – социум... Он делает из людей серость, если не сопротивляться ему, следуя своей мечте и своему Пути. Серость не мечтает (зачем жить хорошо и достойно? Главное – не выбиваться из массы быдла), не думает (телевизор думает за них и начальники), действует спустя рукава, зато с удовольствием исполняет роль «чистильщика» – евреи, азиаты, кудрявые, толстые, богатые... Кто там ещё выделяется из стада? Закопать!!! Поэтому к каждому человеку у руника должен быть свой подход. Не стоит всем говорить о рунах. Не ясно, чем кончится такой поступок – ответ со стороны собеседника может быть крайне опасным для руника. Мне, например, в охоте на ведьм участвовать «ведьмой» совсем не улыбается.

Вот кого я не люблю и не понимаю, так это «лекторов». По-моему, не стоит никому силой навязывать свою «истину» (даже если это – любимейшие нами руны), за это у нас в России можно легко схлопотать по сусалам... И поделом.

Советую побольше читать хорошей литературы, смотреть качественное, неотупляющее кино, беседовать с интересными людьми на разные темы, расширять свой кругозор. Ну и, конечно же, уделять достаточное внимание работе с «историей предмета», изучать эзотерические труды по рунике.

И ещё одно, что полезно делать рунику, – это искать умных, образованных, сильных и успешных людей и брать с них «пример». «Позитивный вектор» укреплять.

Руналор – Познание рун

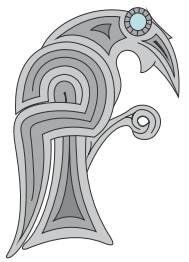
Так было – я увидел руны и почувствовал «тайну». Я смотрел на эти символы, но не знал, что они означают. Ум мой бросался на эту загадку, как тигр на зайчика, предлагал разные варианты ответов. Но после останавливал сам себя, находя противоречия в предложенных решениях, – нет, всё не то... Не то... Но однажды я понял, что за рунами стоят действия, руны обозначают действия! Действия как явление – глобальны, они есть всегда и везде, они – настоящая, не выдуманная основа мира, и руны обозначают их! Это был прорыв! Именно с этой точки я начал своё обучение у рун. Ну, или через руны – так даже правильнее будет сказать... Оно не окончится никогда, и, в принципе, это хорошо. В данной статье я расскажу многое из того, что понимаю и знаю о познании через руны.

Подчеркну, что познание требует от практика страстности к рунам, времени и иногда конкретных материальных затрат. (Конечно, и знание эффективных способов не помешает, – несколько хороших упражнений я привожу ниже). А за такую преданность руны вырвут глаз, дадут синий плащ, посох и двух воронов на прокорм. Шучу! Дадут способность «видеть» глубже других и быть осмысленней и гармоничней, конечно.

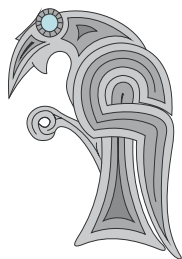
1. Собственно познание значений рун

Познание рун – сложная работа, которая требует от человека недюжинного интеллекта, терпения и времени. В результате познания

руник должен дать ответ на сложную головоломку – понять, какое же конкретно действие скрыто за каждым знаком.



21...



Предварительно новичок обязательно должен изучить традиционные описания рун (а также основы культуры и религии древних германцев, чтобы понять эти описания) – ассоциации из них вместе с самими руническими графемами и переводами их имен составят основу для размышлений. В качестве помощи он может изучить работы современных руников – приводимые в них образы и идеи могут помочь «расшифровать» знак.

Понимание значения руны должно быть «выстрадано». Это – ключевая работа, и каждому практику временами приходится возвращаться к ней для того, чтобы скорректировать своё понимание. Руническое знание имеет свойство «выскальзывать из рук» познающего его. Казалось бы, вчера ещё казалось, что знаешь, а сегодня... хочется волосы рвать на голове – потому что не понимаешь ни черта! Это – бывает и будет, главное помнить: глубина рунического знания постоянно растёт. Достаточно глубокое знание психологически проявляется своеобразным чувством. Это прямо-таки физическое чувство, что-то наподобие экстаза – «Я знаю!» Такого уровня невозможно добиться просто «полуавтоматически» выучивая тексты или повторяя за кем-то, а только долгой работой.

Далее познающий должен научиться замечать конкретные формы действия, обозначенного руной. Сначала ему следует сделать это в своей собственной жизни. Это будет естественный шаг – ведь каждый человек есть центр собственного мира, важнейшая часть, отправная точка. Но ум пытлив, и по-

знающий обратит своё внимание на других людей, будет изучать их, чтобы начать «видеть» через руны и их... Действия других людей во многом подобны его собственным, и расширить руническую систему описания на других людей – просто. Здесь есть один барьер. Можно остановиться на рунике как на исключительно «человеческой», социальной системе, сделать из неё очередной психологический инструмент. Что ж, можно и так... Но можно идти дальше. «Увидеть руны» в Богах... в животных... в растениях... в камнях... в водных потоках... во всём видимом и невидимом, что окружает. Тогда весь мир становится для познающего разлинован рунами, как школьная тетрадка клеточкой. А дальше – больше, уже и целые города, страны, саму планету он начинает «видеть через руны», описывать через руны... Солнце, звёзды... Молекулы, атомы, волны, мельчайшие кварки... Ничто не способно укрыться от взгляда руника. Он смотрит на рунический знак, а в воображении встаёт бесконечная череда образов, объединённых общей темой.

Одновременно с этим познающему предстоит осознать значимость действия, обозначенного руной, – во Вселенной вообще и в собственной жизни в частности. Для этого ему нужно будет размышлять, зачем и когда необходимо это действие, к чему приводит и как оно связано с другими действиями. Помимо абстрактного понимания его важности, такие упражнения способствуют повышению значимости действия внутри самого познающего, на эмоциональном уровне.

2. Обучение настройке и установление условного рефлекса

Познание рун может остаться чистым развлечением, интеллектуальной игрушкой, но может стать весьма утилитарной вещью.

Познание рун может «технически» усовершенствовать человека. Для этого познающему следует чувственно проживать конкретные формы действия, соответствующего руне, – в реальности или в воображении. Такое проживание подсознательно «обучает» познающего необходимой для совершения действия настройке. Оно «учит» его активизировать одни физические и психические механизмы, а другие, наоборот, притормаживать, – то есть «принимать определённую форму». Правильная настройка важна потому, что каждое действие

максимально эффективно только тогда, когда организм полностью «заточен» под него.

Для интенсификации рунической практики вообще процесс познания руны стоит сознательным усилием совмещать с её визуализацией. Для этого нужно представлять перед собой руну (лучше, чтобы она была красного цвета) и в течение всей практики удерживать этот образ. В итоге в мозге практика установится (а в дальнейшем – укрепится) связь между руническим знаком и соответствующим ей действием. Качественно установленная связь «знак – настройка на действие» позитивно отражается и в магической, и в мантической, и в познавательной практиках.

3. Методы познания

Перед каждой практикой необходимо внушать себе следующую установку:
«Я познаю руны. Я учусь у рун». Это повысит эффективность практики.

3.1. Практики нахождение действия руны и обучение настройке

«Практика перевода»

Базовая практика на нахождение. Заключается она в переводе всех наблюдаемых событий на язык рун. К примеру, гуляешь по улице, видишь – птичка летит, ты – «Опа! Да это же действие руны Райдо!», старичок с газетой на скамейке отдыхает, – «А тут и Вуньо, и Ансуз!» и так далее... Отслеживай действия вокруг себя, отслеживай свои собственные действия и называй, обозначай их рунами. Как варианты этой практики: «**Чтение через руны**» – читаешь книгу и тут же делаешь рунический подстрочник в уме; «**Составление формул**» – есть намерение, переведи его в руны. Это ещё и «магическим» навыкам подспорье.

«Практика поиска»

Базовая практика на нахождение. Берётся руна, и соответствующие ей действия ищутся вокруг себя.

«Практика примеров»

Базовая практика на нахождение и проживание. Берётся руна, и в свободном режиме подбирается как можно больше подходящих к ней примеров. (Ребёнок растёт, разбухает рис в плове, облака заполняют неба, лава вырывается из кратера, боец входит в состояние яри – всё это Уруз).

Второй частью этой практики является проживание. Сначала тебе нужно будет представить себя зрителем и пронаблюдать во всех подробностях избранный пример. Потом представь себя непосредственно деятелем из этого примера – ребёнком, рисом, облаками – и представь, почувствуй, как ты выполняешь положенное действие.

«Практика от объекта»

Дополнительная практика на нахождение и проживание, обратная предыдущей. Вначале берётся любой объект – повар, тропинка в лесу, молочный зуб..., а затем к нему вспоминаются действия всех рун. (Ну, например: молочный зуб питается через кровь – Феху, растёт – Уруз, измельчает пищу – Турисаз, с помощью нервов чувствует чрезвычайный холод и жар – Ансуз, как-то двигает-

ся во рту – Райдо, скрипит, если скрежетать зубами – Кеназ, и так далее).

По проживанию – аналогично предыдущему примеру.

«Практика творческого выражения»

Дополнительная практика на проживание. Это не одна, а целая интереснейшая группа практик. Смысл их – через творчество прочувствовать значение руны. Варианты: через рисунок или другое изображение, через стихосложение, через напевание и игру на музыкальных инструментах, через позы, танец и жесты. В простейшем случае отображать нужно какой-то конкретный пример руны (Альгиз – олень прислушивается к шорохам леса – танцуешь этого оленя); в продвинутом – ощущение самого рунического знака (представляешь перед собой сияющую руну Альгиз, ну и двигаешься, как Боги на душу положат).

«Практика Мастера»

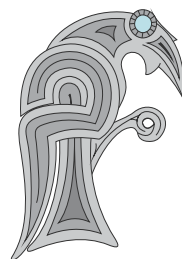
Дополнительная практика на проживание. Заключается в воображаемом общении с персонажем, ассоциативно отражающим данную руну. Берёшь руну и думаешь: «Так... если бы эта руна была человеком, каким бы он был? Мужчиной или женщиной? Какого возраста? Занятий? Одежда? Что было бы в руках?», и так далее. Как только образ составлен, с ним можно попробовать пообщаться в воображении, дотронуться, обнять, подышать его выдохами (представить их можно в виде сияющего газа), луч протянуть от сердца к сердцу можно, можно скопировать его вид на себя... Практика очень эффективно обучает настройке.

«Практика сна»

Дополнительная практика на проживание. Засыпая, представляй себе руны.

«Практика вдыхания»

Дополнительная практика на проживание. Представляешь перед собой большой светящийся цветной (лучше синий) рунический знак. Можно представить его запах и то, что он тихо звучит какой-то мелодией. Дальше начинаешь вдыхать его цвет, сияние, запах, звук, представляй, как они входят в тебя через ноздри. И с каждым твоим вдохом знак растворяется, бледнеет, передавая тебе себя, пока не исчезнет совсем. (Эта и следу-



23...

С
Е
В
Е
Р
Н
Ы
Й

В
Е
Т
Е
Р

№9

2015



ющая практика синтезируют и углубляют эффект предыдущих практик, когда предметом проживания являются конкретные вещи, а не сами знаки; плюс к тому, они весьма способствуют укреплению связи «знак-действие»).

«Практика куба»

Дополнительная практика на проживание. Мысленно ярко (лучше синим) нарисуй руну впереди себя, затем – сзади, дальше по порядку – слева, справа, снизу, сверху, и в конце – внутри себя, в центре этого куба. Среди этих 7-ми сияющих знаков нужно побыть примерно минуту. Это очень мощная практика.

3.2. Практики на осознание значимости рун

«Практика размышления над значимостью»

Базовая практика. Состоит она в размышлении над значимостью действия руны в своей собственной жизни, в существовании какого-то определённого деятеля или в мире вообще.

«Практика двоек»

Дополнительная практика. Берётся изучаемая руна и ещё одна случайная. Смысл практики – размышление над взаимосвязью между двумя этими типами действий.

«Практика через систему»

Дополнительная практика. Футарк – сложная система, переполненная внутренними группами с интереснейшими взаимосвязями. Над этими взаимосвязями и смыслами, объединяющими эти группы, и нужно будет поразмышлять.

Вот группы Футарка – пары, четвёрки, шестёрки, восьмёрки (в варианте счёта с Феху они традиционно называются атты), двенадцатки (причём начинать счёт можно с любой руны в «звезде»; «соседи» – руна посередине и руны слева и справа от неё; «кресты» – через центр руны 0, +6, +12, +18; «триады» – через центр руны 0, +8, +16; «противостояния» – через центр 0, +12; а также «через 1», «через 2», «через 3».

© HaukwithR Gandwiki, SPb, 2009



Ragnheidhr
HADHARKONA

Дисаблот и Дистинг

История праздника

Дисаблотом называется праздничное жертвоприношение, которое проводилось в дохристианские времена в Скандинавии в честь женских духов и божеств, называемых дисами.

Источники, в которых содержатся упоминания о празднике:

- **«Саге о Хервёр и Хейдреке»:**

«Жена Хейдрека принесла себя в жертву дисам. (версия Н, перевод Т. Ермолаева);

«Kona hans fór sér í dísar sal» (версия Н, др.исл.);

«Его жена так разгневалась из-за гибели своего отца, что повесилась в храме дис». (версия R, перевод Т. Ермолаева);

«Kona hans var svá reið eptir fall föður síns, at hún hengdi sik sjálf í dísarsal». (версия R, др.исл.).

- **«Саге о Глуме-Убийце»:**

«Þar var veisla búin að veturnóttum og gert dísablót og allir skulu þessa minning gera» (др.исл.); «Там был приготовлен пир к зимним ночам и сделано жертвоприношение дисам...»

- **«Саге об Эгиле»:**

«В тот самый вечер на остров Атлей прибыли конунг Эйрик с Гуннхильд. Бард приготовил для них пир. Там должно было быть жертвоприношение дисам и шел пир горой». (Перевод: С. С. Масловой-Лашанской (гл. I–LVII), В. В. Кошкина (гл. LVIII–LXXXVII) и А. И. Корсуна (стихи).

«Eiríkr konungr ok Gunnhildr kómu þat sama kveld í Atley, ok hafði Bárðr þar búit veizlu móti honum, ok skyldi þar vera dísablót, ok var þar veizla in bezta ok drykkja mikil inni í stofunni» (др.исл.).

- **«Круге Земном»:**

«Однажды во время жертвоприношения дисам Адильс конунг ехал на коне через капище дисы. Вдруг конь споткнулся под ним и упал, а конунг – с него и так ударился головой о камень, что череп треснул и мозги брызнули на камень. Так он погиб. Он умер в Уппсале и был погребен там в кургане. Шведы называли его могущественным конунгом». («Сага об Инглингах», перевод М. И. Стеблина-Каменского):

«Aðils konungr var at dísablóti, ok reið hesti um dísarsalinn; hestrinn drap fótum undir honum ok féll, ok konungr af fram, ok kom höfuð hans á stein, svá at haussinn brotnaði, en heilinn lá á steininum. Þat var hans bani. Hann dó at Uppsölum, ok er þar heygðr; kölluðu Svíar hann ríkan konung» («Сага об Инглингах», др.исл.).



25...

С
Е
В
Е
Р
Н
Ы
Й

В
Е
Т
Е
Р

№9

2015



Итак, точное указание на время проведения **Дисаблота** содержится в Саге о Глуме-Убийце и приходится на Зимние Ночи, которые в современном асатру отмечаются в конце октября – начале ноября.

Gabriel_Turville-Petre соотносит **Дисаблот** с англосаксонским праздником Mōdraniht, Ночью Матерей. Беда Достопочтенный в своем труде «**De temporum ratione**» писал, что Ночь Матерей приходилась на 8 января (25 декабря), когда праздновалось Рождество Христово (De temporum ratione, Giles (1843:178). Ночь Матери в современном асатру приходится на канун Йоля, который празднуется примерно в эти же дни.

С **Дисаблотом** современные язычники связывают **Дистинг**, который проходил в конце февраля – начале марта в Старой Уппсале, в это же время проходило большое собрание жителей, называемое Тингом всех шведов. **Дистинг** проходит и в наши дни. Поэтому большинство асатру отмечает **Дисаблот** во время современного **Дистинга**. Но **Дистинг** был посвящен не дисам как божествам, а королеве по имени **Диса** из шведского фольклора (К. Тиандер. Датско-русские исследования. Выпуск III. – Петроград, 1915. стр 114-120) Более того, в сказании **Диса** явилась к королю за три дня до Йоля, а праздник в ее честь звался **Дистингом** или midvintersoffret, что так же указывает на середину зимы и связь с Йолем, но в том же исследовании приводится фрагмент из Саги об Олафе Святом, где **Дистинг** проходит во время Сретения, т.е. в начале февраля. Это и послужило причиной празднования **Дисаблота** как **Дистинга** и соотнесения его с кельтским Имболком при составлении Колеса Года.

Итак, **Дисаблот**, в отличие от **Дистинга**, проводился в Зимние Ночи, либо в дни Йоля, скорее всего, имели место оба варианта в зависимости от территории. **Дистинг** же является синтезом традиционной шведской ярмарки и современного Колеса Года, который заимствует многие праздники из кельтской традиции. Поэтому разумнее будет разделять эти два праздника и чествовать дис в Зимние Ночи и/или в канун Йоля.

Праздники начала февраля в смежных традициях

Имболк или День св. Бригиты. Праздник, отмечаемый 2 февраля, посвященный св. Бригите, которая пришла на смену языческой богине Бригите (иногда говорится о трех Бригитах), которая является покровительницей врачевания и ремесел.

Важной основой праздника являлось появление молока у овец в эти дни. Кроме того, согласно преданию, для вскармливания святой Бригиты, болевшей в детстве, друид нашел белую корову без изъяна.

Основные символы праздника:

- угощения для Бригиты в виде пирогов или хлеба с маслом, выложенные на подоконниках;
- праздничный ужин с пирогами, лепешками, оладьями. Также на стол подаются масло и молоко;
- свечи и костры;
- предсказания погоды;
- крест святой Бригиты, напоминающий свастику, сплетенный из соломы или камыша, защищающий дом от огня и молний;
- развешенные под весенним солнцем на бельевых веревках платки и лоскутки ткани, чтобы дух Бригиты наделил ткань целительной силой.

Применительно к асатру можно провести, пусть отдаленную, аналогию между Бригитой и асиньей Гевьон. Согласно Младшей Эдде Гевьон на четырех быках, рожденных ею от великана, вспахала землю, отделив от Швеции Зеландию. Кроме того, одно из имен Фрейи – Гевн – созвучно с именем Гевьон.

Масленица – проводы зимы – в настоящее время имеет «плавающую» дату из-за привязки к Пасхе, самая ранняя Масленица приходится на конец января – начало февраля, самая поздняя – начало марта.

Обычаи праздника:

- праздничное угощение – блины, лепешки, вареники, сырники, сметана, творог;
- выкладывание угощения на перекладыны, окно или крышу для умерших предков;
- кулачные бои и другие состязания, катание на санях;
- праздничные костры и сжигание соломенного чучела Масленицы.

Внимание к праздничным блюдам из молока и кострам роднит Масленицу с Имболком.

Громницы или **Сретение** – славянский праздник встречи зимы с весной, отмечаемый 2 (15) февраля.

Обычаи праздника:

- освященные свечи как оберег от молний (громничные свечи), крестообразное опаливание волос;
- починки (приведение в порядок инвентаря и подсобных помещений);
- защита от коровьей смерти, являющейся в образе старухи, с помощью опахивания, запираания хлебов, размещения там обмоченных в дегте лаптей;
- окуривание помещений чертополохом от злых духов;
- приготовление праздничного блюда – саламаты;
- предсказание погоды на весну.

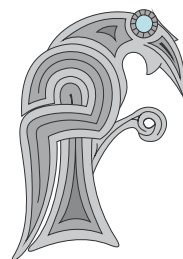


Территориальная и климатическая близость Громниц, связь праздника с громом и изгнанием злых духов дает возможность посвятить этот день Тору в русскоязычном асатру. Существует интерпретация эддической «Песни о Трюме» как мифа о прекращении гроз на зиму с их возвращением весной. Великан Трюм похищает молот Тора, требуя взамен Фрейю в жены. Тор, сам являясь богом плодородия и сыном земли, вынужден переодеться во Фрейю, т. е. временно исполнять роль богини плодородия. Во время свадебного обряда, когда молот кладут на колени «невесте», хватает свой молот и убивает великанов.

Другими мифами, отражающими встречу зимы и весны, могут выступать бракосочетания великанш и ванов: Фрейра и Герд, Ньёрда и Скади.

Литература:

1. Юрий Слеповронский http://vk.com/wall113849600_2082
2. «Сага о Хервёр и Хейдрекке»
3. «Сага о Глуме-Убийце»
4. «Сага об Эгиле»
5. «Круг Земной»
6. Беда Достопочтенный. *De temporum ratione*, Giles (1843:178)
7. К. Тиандер. Датско-русские исследования. Выпуск III. — Петроград, 1915. стр 114-120
8. Младшая Эдда
9. Старшая Эдда
10. Идис-тинг. (из «Наша вера»). (с) Гундарссон, Кведулль; организация Трот; перевод - Топчий, Надежда (Традис)
11. Дистинг, имболк, сретенье. (с) Топчий, Надежда (Традис)



27...



Что такое магия,

или Почему так важно знать культуру магической традиции?

Ольга ОСА
(Сигюрлэйг)

Эта статья – ответ на вопрос «Почему нельзя за уши притянуть эзотерику к рунике?» Ответ даёт методом банальных логических выкладок на материале общей культурологии.

РАЗУ небольшое терминологическое пояснение: под эзотерикой здесь понимается альтернативный (ненаучный) способ восприятия окружающей реальности, имеющий собственные законы и течения. Отличается сравнительной молодостью. Собственно, именно поэтому законы современных течений нельзя притягивать к древним сложившимся Традициям, – их разделяют времена, культуры, нравы, отличает внутренняя логика построения и краеугольные камни систем. Эзотерика в широком смысле – эзотеризм – действительно тождественна рунике в общем определении «способ познания мира, мистические практики», но с первой же частностью они мгновенно разбегаются во времени, методах, логике и прочих фундаментальных вещах. Непосредственно сам термин негатива не несёт, негатив заключается в том, что смешение любой традиции с другими, отрыв от привычной культурной среды, грубое втискивание в рамки чуждых ей законов приводит к ополнению, а точнее говоря – профанации этой самой традиции. Всё равно, что смешать в одной кастрюле борщ и варенье и утверждать, что это не только съедобно, но и вкусно и так и надо делать всем, а кто их ест отдельно – замшелые ортодоксы, ничего в мире не понимающие.

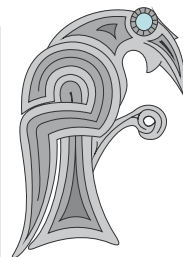
Приступим к основному.

Всё просто: магическая система в первую очередь – система мировоззрения.

Ключевое слово – система. Только систему можно изменить посредством конкретных действий, зная её элементы, связи между ними и законы, по которым строятся связи и добавляются элементы. Хаотическое же нагромождение неизвестно чего (а у многих приверженцев поп-руники именно такая каша в голове – что у авторов книжек, что у их читателей) при потыкивании в него пальцем отреагирует столь же хаотично – соответственно, никаких цепочек «сделай то-то – получишь такой-то результат» там быть не может.

Итак, мировоззрение. Определённая система видения мира со своими законами. Каждой культуре присуще особенное мировоззрение, зиждущееся на энном ко-

личестве краеугольных камней, один из которых – Силы Творения, те, кто вообще заварил всю эту космогоническую кашу и породил мир и существ, его населяющих. И при создании эти существа, как бы они ни назывались и сколько бы их суммарно ни было – хоть единый Бог, хоть пантеон богов, хоть один крутой бог плюс более слабые со-товарищи – они всегда: а) строят мир неким определённым образом, то есть – по некой методике, системе, б) дают/утверждают/прописывают в код Закон, который является отражением системы. Этот Закон, в свою очередь, отражается в мировоззрении, формулируясь там целиком или около того – а конкретное мировоззрение принадлежит конкретной культуре. Есть схожие пункты, есть фундаментальные различия – например, попробуйте убедить какого-нибудь африканского каннибала, что убивать (а тем более, жрать) людей плохо, Бог запретил –



он покрутит пальцем у виска, потому что его боги и сами этим занимаются, и людей поощряют, и вообще кровавых жертв требуют, для него это правильно и хорошо, и вообще без этого мир рухнет, а родное племя (читай, люди вообще) выродится.

Итого получаем три компонента, коррелирующих и неразрывно связанных между собой: вера (религия), культура и мировоззрение (система восприятия/видения мира).

Далее: любой элемент любого компонента этой тройственной системы, вырванный из родного окружения и воткнутый в окружение чуждое (иную культуру), либо гибнет – рыба не может жить без воды, человек не выживет в углекислой атмосфере – либо ассимилируется, при этом теряя большую часть облика своего предка, обитающего в родной среде, и чаще всего становясь совершенно на него непохожим. Простейший пример – по распространённой теории, жизнь зародилась и жила в воде, пока какая-то психованная рыба не свалила на берег, отравив достаточно приспособлений, чтобы там не сдохнуть. И пошло: земноводные, рептилии, птицы, млекопитающие... По облику современного человека – или наземного млекопитающего – и не скажешь, что мы вышли из воды. Иная среда – иные законы – иной облик, иные механизмы строения и взаимодействия элементов.

Т.е. для функционирования в чуждой системе элемент должен отрастить что-то новое, отбросить что-то старое, встроиться в систему и взаимодействовать по отличиям от прежних законов. Ребёнок, рождённый родителями одной национальности и воспитанный родителями другой национальности, другой культуры – вырастет другим, и что останется от той нации, чьим ребёнком он является биологически? Разве что гены, но это слой, на уровне которого взаимодействие не происходит. В лингвистике историй удивительных превращений тоже хватает – часто заимствованное слово с течением времени становилось вовсе непохожим на слово-источник из другого языка.

Соответственно, получаем следующее: конкретный элемент в своём первоначальном виде способен существовать только в рамках конкретной культуры, к которой прилагается конкретное мировоззрение. Существовать в данном случае – сохранять внешнюю и внутреннюю форму и поддерживать связи, соединяющие его с другими

элементами. Оказываясь в иной среде, элемент гибнет либо изменяется – часто до неузнаваемости, а значит, более не является самим собой.

То есть – меняется закон, меняется и элемент.

А теперь вспоминаем, что мировоззрение суть система, и связи между её элементами строятся на известных законах – иногда высказанных прямо, как в Библии, иногда добываемых несложными логическими выкладками на основе известного материала (Речи Высокого, кстати, – симпатичный образчик посередине между этими двумя примерами – житейская мудрость, а не священный текст). Мировоззрение складывается в некой культуре, и оба так или иначе пропитаны верой, все три компонента переплетены между собой и связаны неразрывно, подчиняясь одним и тем же законам, которые полной корреляции больше ни в одной тройственной системе не найдут, а значит – полноценное взаимодействие элементов возможно только там, где они, собственно, родились и живут.

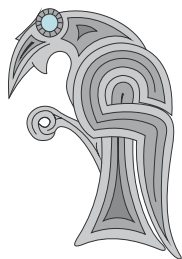
И завершающий аккорд: магическая система есть система мировоззрения, ибо магическая традиция конкретной культуры действительна потому, что она затрагивает элементы и связи именно этой культуры, т.е. манипуляция происходит на уровне конкретного мировоззрения с конкретной системой и её составляющими. Посему нужно знать и понимать конкретную систему, чтобы взаимодействовать с ней – конкретным же образом. На примере социальных групп: в общении с гопником существуют одни точки давления, в общении с националистом – другие, в общении с интеллигентом в пятом поколении – третьи, и т.д. То, что значимо для одних, не будет значимым для других, и наоборот. Так же и с магией – нужно знать, что и как именно потрогать, а главное – почему, чтобы мироздание – а магия, в конечном счёте, и есть влияние на мироздание в том или ином масштабе – отозвалось резонансом, и с него свалилось то, что нужно влияющему. Именно поэтому руны, как порождение и элемент Северной Традиции, не могут существовать в эзотерическом окружении – они просто перестают быть тем, чем были изначально: элемент меняет окружение и сам изменяется, чтобы сохранить хотя бы часть себя – но эта часть не является определяющей, потому что, в конечном счёте, роль играет именно культурное наполнение, культурный бэкграунд,

29...

С
Е
В
Е
Р
Н
Ы
Й
В
Е
Т
Е
Р

№9

2015



подложка, суть. Форма вторична. Человек, воспитанный зверьём, будет зверем по сути, и даже форма его – тело – изменится, т.к. он не будет прямоходящим, а значит, в корне поменяется нагрузка на суставы, и они будут подстраиваться. Он будет сильнее, выносливее, быстрее – но он не будет человеком. Человека вообще делает в первую очередь именно культура как таковая, именно она – среда его обитания, буфер между миром и сознанием, призма, через которую он воспринимает окружающее, и без неё он просто зверь. И именно через культурное порождение – магию, которой нет, и не может быть без культуры, и которая есть альтернативный науке способ познания мира – он влияет на мир. Нет в сознании понимания определённой культуры – нет соответствующего ей мировоззрения – нет и способов магического воздействия по методу «выполни конкретные действия – получишь конкретный результат», а есть только сплошные танцы с квадратным бубном, которые приведут неизвестно к чему.

Изучайте, погружайтесь в культуру и язык – и обрящете.



... 30

С
Е
В
Е
Р
Н
Ы
Й

В
Е
Т
Е
Р

№9
2015



Ragnheidhr HADHARKONA

Сигюн (Sigyn)

Сигюн (Sigyn) – богиня, жена Локи. Упоминается в «Младшей Эдде» («Видение Гюльви», «Язык поэзии», «Списки имен») и в двух песнях «Старшей Эдды» («Прорицание Вёльвы» и «Перебранка Локи»). Сведений о ней крайне мало: известно, что она жена Локи, родила ему двоих сыновей (Нари и Нарви согласно «Перебранке Локи» и Нарви/Нарви и Али/Вали согласно «Младшей Эдде») и осталась держать чашу для яда над связанным мужем.

Происхождение Сигюн неизвестно. В «Книге йотунов» Р. Кальдеры предполагается, что она йотун, но я считаю, что она урожденная асинья, т. е. из рода Одина. В подтверждение этого у меня есть только догадки и рассуждения. Не обошлось тут и без сравнений, в результате чего образ Сигюн предстал более ярким и сложным, чем это отражено в капле сведений о ней.

Во-первых, везде, где указана ее принадлежность к богам, Сигюн фигурирует только как асинья: и в «Списках имен», и на пиру в Асгарде, куда приехал Эгир. Про богинь из рода великанов есть соответствующие мифы о переходе их в асы, о Сигюн – нет.

Во-вторых, на ответном пиру у Эгира ни в «Языке поэзии», ни в «Перебранке Локи» Сигюн уже нет среди присутствующих. Т.е. она осталась дома, в Асгарде.

В-третьих, Сигюн не стала мстить асам за мужа и сыновей. Хотя женщины – главные мстительницы и подстрекательницы в скандинавском эпосе. Примеры: богиня Скади отправилась мстить за отца, а героини Гу-



друн и Сигню мстили за братьев (Сигню и за отца) семьям своих мужей, убивая даже собственных детей от них. Во всех случаях месть за братьев и отцов была на первом месте, их жизнь явно была дороже жизни мужей и детей. При этом Гудрун не мстила своим братьям за мужа, хотя знала, что они виновны, т. е. братья превыше мужа, даже если совершают злодеяние. Так же поступает и Сигюн: она знает, кто связал ее мужа кишками ее же сына, но вместо мести или хотя бы подстрекательства просто остается с Локи. Такое возможно только если среди асов ее родные отец и/или братья.

В-четвертых, богини-йотунши или ваны, даже ставшие асиньями – Скади, Герд, Ринд, Фрейя – часто нарушают правила поведения женщины, а то и не соблюдают свою гендерную роль. Скади присущи многие черты мужчины – она мстит лично, а не через родственников мужского пола; подобно великанам-мужчинам, желавшим прекрас-

31...

С
Е
В
Е
Р
Н
Ы
ЙВ
Е
Т
Е
Р

№9

2015



ную Фрейю, требует красивейшего из асов – Бальдра; она сохраняет за собой владение Трюмхеймом и открыто меняет Ньёрда на Одина. Герд отказывается от брака с одним из наиболее уважаемых асов, и ее только что не силой выдают за Фрейра. Ринд несговорчива и отказывается трижды в грубой, оскорбительной форме, поднимая руку на Одина. Фрейя не только превосходит остальных богинь по числу любовников, но и спит с родным братом (согласно «Саге об Инглингах», так принято у ванов и запрещено у асов). Сигюн же по верности и «правильности» можно сравнить разве что с Нанной, дочерью Непа, сына Одина, в меньшей степени с Фригг и Идунн.

Сигюн, верная асинья, жена побратима Одина, страдает из-за преступлений мужа, теряя сыновей. Она оказывается зажатой между горем и родственными связями, месть для нее невозможна, и единственный выбор, который остается ей – облегчать страдания Локи, не давая яду упасть на его лицо. Так из асиньи, подобной Нанне и Фригг, Сигюн превращается в женщину с чашей, полной яда, ожидающую Рагнарёка. ◆◆

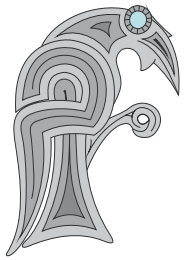


... 32

С
Е
В
Е
Р
Н
Ы
Й

В
Е
Т
Е
Р

№9
2015



Магические ингредиенты исландских гримуаров

Вадим ПЕРМИН

Животные

В этой статье неоднократно упоминались особенности климата и геологии Исландии, ими и обусловлено своеобразие фауны острова. Аборигенная наземная фауна очень бедна – всего один¹ вид млекопитающих (песец), пресмыкающихся и земноводных нет. Напротив, морская фауна весьма разнообразна – в прибрежных водах обитают тюлени, моржи, китообразные. Океан и реки богаты рыбой. Наиболее распространены треска, пикша, сельдь, угорь, зубатка, форель. Также богато представлена орнитофауна. По берегам внутренних водоёмов в большом количестве обитают утки, гуси, кулики, на морских побережьях – гаги, кайры, чайки и др. Из хищных птиц обычны соколы и белая сова.

В разное время в Исландию были завезены домовая мышь *húsamúsum* (*Mus musculus* L), крысы – серая *brúnrotta* (*Rattus norvegicus* Berkenhout) и чёрная *svartrotta* (*Rattus rattus* L), заяц-беляк *snæhéri* (*Lepus timidus* L), норка *minkur* (*Neovison vison* Schreber), северный олень *hreindýr* (*Rangifer tarandus* L.), а так же домашние животные.

В качестве ингредиентов в рецептах упоминаются различные части тела и органы, кровь, кости, шкуры, перья и т.п. Часто имеют значение пол и масть животного.

Gripur – скот

В рецептах встречаются и другие термины, обозначающие скотину:

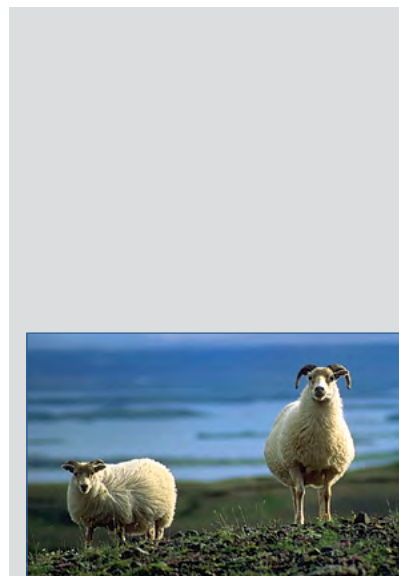
peningur – скот (овцы, лошади и крупный рогатый скот);

fé – скот (особенно овцы);

ferfæt kind – четвероногое животное.

Sauður – домашняя овца (*Ovis aries* L.)

Овцы – основное сельскохозяйственное животное в Исландии, поэтому они достаточно часто упоминаются в рецептах: *sauður* – овца, валух, кладенный баран; *ær* – овца; *kind* – овца.



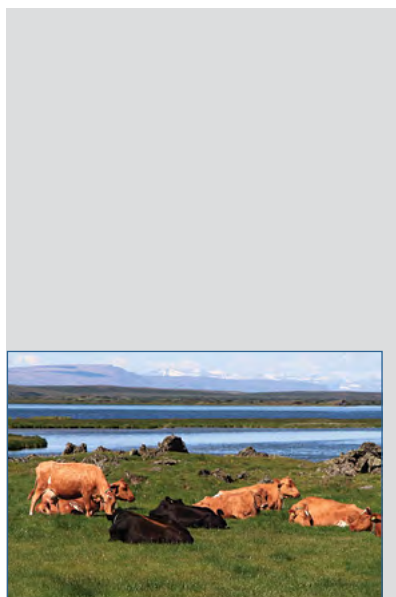
33...

С
Е
В
Е
Р
Н
Ы
Й
В
Е
Т
Е
Р

№9

2015

¹ Не ясно является ли исландская лесная мышь *hagamús* (*Apodemus sylvaticus* L) аборигенным видом, или же была завезена людьми.



Исландская порода – прямые потомки овец, завезённых переселенцами из Скандинавии в IX-X вв. Особенности климата и изоляция не могли не отразиться на формировании породы. Исландские овцы среднего размера, имеют довольно широкую спину, покрытую пышной копной шерсти, отличаются относительно короткими ногами и хвостом и сохраняют многие примитивные черты, утерянные у других европейских пород, неприхотливы и выносливы.

Naut – домашняя корова (*Bos taurus taurus* L.)

В рецептах имеет значение и половая принадлежность, и возраст животного: *naut* – бык; *kýr* – корова; *kvíga* – телка; *kálfur* – телёнок.

Часто упоминается термин *frumsafrums*, с пониманием которого возникают определённые трудности. Так издатель «Tvær galdraskræður» предлагает следующий перевод: *á frumsa skinn* – на коже телки; *á frumsafrums*, *á frumsa frumsa* – на коже первого телёнка от телки².

Леонид Кораблёв пишет: «на коже перворожденного телёнка или жеребёнка»³.

Однако Йоухум Магнус Эггертссон (Скугги) – составитель *Galdraskræða Skugga* – поясняет, что «*frumsafrumsa*» – потомство от обычной коровы и «*sæpnaut*», т.е. морского быка. В скандинавском фольклоре известен сюжет о скоте морского народа (*sæbúar*), который время от времени выходил на пастбища, а при скрещивании с обычным скотом – улучшал породу⁴.



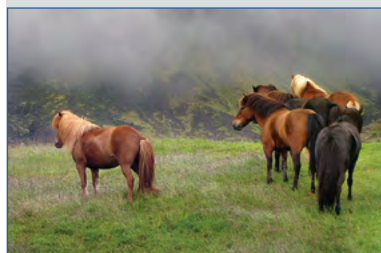
Svín – домашняя свинья (*Sus scrofa domesticus* L.)

Домашняя свинья – крупное нежвачное парнокопытное семейства свиней (*Suidae*), длина тела составляет от 0,9 до 1,8 м, взрослая особь весит от 50 до 150 кг. Родоначальником домашней свиньи является кабан или вепрь (*Sus scrofa* L.). Считается, что одомашнивание произошло более 10000 лет назад в как минимум трёх центрах – европейском и азиатских. В Европе свиньи одомашнены в конце неолита.



Hestur – домашняя лошадь (*Equus ferus caballus* L.)

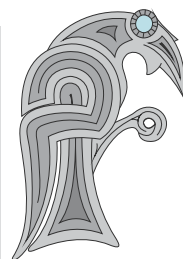
Исландские лошади считаются потомками восьминоглого Слейпнира. Происхождение лошадей Исландии точно не известно. Существует мнение, что в IX в. в Северной Европе существовала порода лошадей *Equus scandinavicus*, которых



² Magnús Rafnsson переводит “*á frumsa skinn*” – “on the skin of a heifer” или единожды “on the skin of a heifer’s first calf”, а “*á frumsafrums*” и “*á frumsa frumsa*” – “on the skin of a heifer’s first calf”.

³ См. Л.Корблев «Серая кожа. Главная магическая книга Исландии» стр.187 (№15) со ссылкой на словарь Cleasby, Vigfusson, Craigie “An Icelandic-English Dictionary”.

⁴ См. Б. Торп «Нордическая мифология» стр.248, стр.296; Йоун Ауртнасон «Исландские народные предания и сказки» (издание 1862 г.), т.1, стр.135, *Sækýr* (о Бьярни сильном).

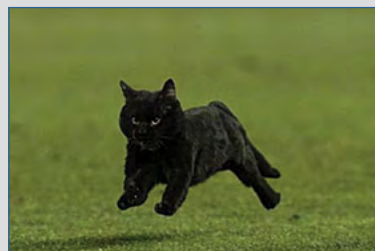


и привезли на остров более 1000 лет назад. По другой версии, исландская лошадь – близкая родственница английского пони или шотландских и ирландских лошадей. Так или иначе, генотип исландской породы в настоящее время значительно отличается от генотипов остальных европейских лошадей. В условиях тысячелетней изоляции сформировалась низкорослая (130–145 см), выносливая, выровненная по внешним формам и физиологическим особенностям порода.

В рецептах, наряду с *hestur* – лошадь, конь, жеребец, встречаются и другие термины: *hross* – лошадь; *hryssa*, *meri*, *kapall* – кобыла.

Köttur – Кошка
(*Felis silvestris catus* L. = *Felis catus* L.)

Домашняя кошка – млекопитающее семейства кошачьих (*Felidae*). Ранее домашнюю кошку рассматривали как отдельный биологический вид (*Felis catus* L.). С точки зрения современной систематики домашняя кошка (*Felis silvestris catus* L.) является подвидом лесной кошки (*Felis silvestris* Schreber). Взрослые домашние кошки в норме весят от 2 до 8 кг, в среднем 3,5 кг. Окрас и длинна шерсти очень разнообразны. В гримуарах особое предпочтение отдавалось чёрным кошкам.



Hundur – собака
(*Canis lupus familiaris* L. = *Canis familiaris* L.)

Исландская собака, или исландская овчарка⁵ относится к группе шпицев. Первые собаки попали в Исландию с поселенцами из Норвегии и других частей Скандинавии в конце IX в., они до сих пор имеют много общего с норвежским бухундом, финским шпицем и прочими северными породами. Эти выносливые, проворные собаки приучены пасти и охранять скот, отыскивать потерянных овец.

Исландская овчарка – крепкая, выносливая и сильная собака. Рост кобелей составляет 42-48 см в холке, а сук 38-44 см. Волосы средней длины и очень густой. Шерсть жёсткая, средней длины, на шее, бёдрах и снизу хвоста – длиннее, на голове и конечностях – короткая, на корпусе – прилегает. Окрас рыжий, пшеничный, желтовато-палевый, зонарно-волчий с небольшими белыми отметинами и черными концами волос. Конечности мускулистые. Хвост средней длины и покрыт густой шерстью, собака держит его свернутым в кольцо над спиной.

Часто в рецептах особо оговариваются пол и масть: «*á mórautt hundtíarskinn*» – на шкуре светло-коричневой суки (*tík* – сука).



35...

С
Е
В
Е
Р
Н
Ы
Й
В
Е
Т
Е
Р

№9

2015

⁵ В Исландии долгое время действовали строгие ограничения на ввоз собак из других стран, что позволило сохранить эту самобытную породу.



Tófa⁶ – песец (*Alopex lagopus* L.)

До колонизации песец был единственным хищником в Исландии. На острове сформировался подвид *Alopex lagopus fuliginosus* (Bechstein, 1799). Первопоселенцам, в большинстве – выходцам из Норвегии, он напоминал обыкновенную лисицу (*Vulpes vulpes* L.), широко распространённую в Европе, поэтому в гримуарах часто употребляются термины: *refur*, *melrakki* – лисица, лиса.



Обыкновенный песец, или полярная лисица – небольшое хищное млекопитающее, напоминающее лисицу. Длина тела 50-75 см, хвоста – 25-30 см, высота в холке – 20-30 см. Средняя масса тела самца – 3,5 кг (до 9 кг). В отличие от лисицы, тело у песца приземистое, морда укороченная, уши закруглены, слабо выступают из зимней шерсти. Единственный представитель семейства псовых, которому свойственен выраженный сезонный диморфизм окраски. По окраске различают обычного белого (зимой – белый, летом – грязно-бурый) и голубого песца. У последнего зимний наряд тёмный – от песочного и светло-кофейного до тёмно-серого с голубоватым отблеском и даже коричневого с серебром.

Китообразные

У берегов Исландии встречается 12 видов китообразных. В рецептах упоминается китовый ус – *skíði* – специфический роговой орган беззубых (усатых) китов (*Mysticeti*), который служит для фильтрации планктона, основной их пищи.



У побережья Исландии встречается 6 видов усатых китов (*Mysticeti*): гренландский кит, или полярный кит (*Balaena mysticetus* L.), горбатый кит, или горбач, или длиннорукий полосатик (*Megaptera novaeangliae* Borowski), синий кит, также голубой кит, или блювал (*Balaenoptera musculus* L.), финвал (*Balaenoptera physalus* L.), сейвал, или сайдяной, или ивасёвый кит (*Balaenoptera borealis* Lesson), малый полосатик (*Balaenoptera acutorostrata* Lacépede).

Усатые киты – подотряд китообразных. На верхней челюсти развиваются от 360 до 800 длинных (от 20 до 450 см) роговых пластинок, расположенных поперёк дёсен с интервалами 0,3–1,2 см одна за другой. Внутренний край и вершина каждой пластины расщеплены на тонкие и длинные щетинки, образующие подобие густого сита, или фильтра. На рыле имеются одиночные волоски – вибриссы. Ноздри парные. Усатые киты – самые крупные из современных млекопитающих.

Selur⁷ – тюлень

В Исландии встречается 5 видов семейства настоящих тюленей (*Phocidae*): обыкновенный тюлень (*Phoca vitulina* L.), гренландский тюлень, или лысун (*Pagophilus groenlandicus*

⁶ См. статью Л.Кораблёва «Волк» Исландии – песец».

⁷ Л.Кораблев ошибочно переводит как «морской котик» (см. «Графическая магия исландцев», стр. 86; «Ути-сетур» или Магия под открытым небом», стр. 15-17; «Серая кожа. Главная магическая книга Исландии», стр. 141). Представители семейства ушастых тюленей (*Otariidae*) не встречаются в Северной Атлантике.

Erleben), кольчатая нерпа, или кольчатый тюлень (*Phoca hispida* Schreber), длинномордый тюлень, или горбоносый тюлень, или серый тюлень, или тевяк (*Halichoerus grypus* F.), хохлач (*Cystophora cristata* Erleben).

Обыкновенный тюлень – представитель семейства настоящих тюленей. Распространён циркумполярно и встречается во всех морях, примыкающих к Северному Ледовитому океану. Заселяет прибрежные воды Атлантического и Тихого океанов, а также Балтийского и Северного морей. Обыкновенные тюлени бывают коричневого, рыжеватого или серого цвета и имеют характерные V-образные ноздри. Взрослые особи достигают 1,85 м в длину и 132 кг массы.

Fugl – птица

Этим словом обозначают птиц вообще или же в собирательном значении – морских птиц.

Hvítfugl – белая птица

В рецепте прописано «меð hvítfuglsfjöðug» – не ясно, относится ли этот термин к какому-то конкретному виду птиц⁸, или для автора был важен именно белый окрас пера.

Hrafn – ворон (*Corvus corax* L.)

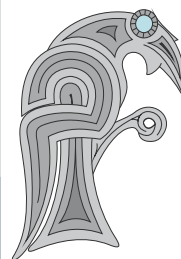
Ворон является, пожалуй, самой «магической» птицей Исландии. В рецептах находят применение перья, кровь, желчь, мозг, глаза, череп и даже гнездо ворона.

Ворон (*Corvus corax* L.) – один из крупнейших представителей семейства врановых. Длина тела 60-65 см. Размах крыльев достигает 1,40-1,50 м. Полностью черный с синеватым металлическим отливом, молодые птицы с чуть буроватыми концами крыльев. Клюв очень мощный чёрного цвета. Хвост клиновидный (в отличие от ворон и грача), что особенно заметно в полёте. Перья на горле заострены.

В Исландии и на Фарерских островах распространён подвид *Corvus corax varius* Brünnich, отличающийся меньшими размерами. Имеет два варианта окраса: бело-пегий (считается вымершим) и более тёмный, почти чёрный, оперение менее блестящее, чем у обыкновенного ворона.

Örn – орёл

В Исландии единственным представителем рода настоящих орлов (*Aquila*) является **орёл-карлик** (*Aquila pennata* J.F.Gmelin) – skálmörn – птица по размерам сопоставимая с вороном. Поэтому в гримурах скорее всего речь идёт о са-



37...

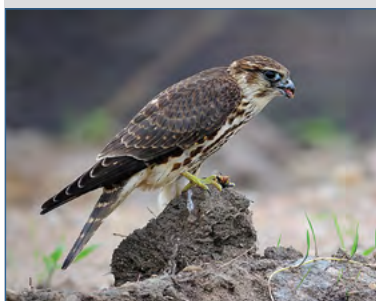
С
Е
В
Е
Р
Н
Ы
Й

В
Е
Т
Е
Р

№9

2015

⁸ Например – hvítmáfur – по разным данным либо большая полярная чайка (*Larus hyperboreus* Gunnerus), либо малая полярная чайка (*Larus glaucooides* Meyer = *Larus leucopterus* Vieillot).



мом крупном представителе ястребиных (*Accipitridae*) острова – орлане-белохвосте (исл. *haförn*).

Орлан-белохвост (*Haliaeetus albicilla* L.) – крупная птица, длина тела составляет 70-90 см, размах крыльев – 200-230 см, масса – 4-7 килограммов. Хвост короткий, клиновидной формы. Оперение взрослой особи бурого цвета, голова и шея с желтоватым осветлением, хвост белый. Клюв светло-жёлтого цвета по сравнению с другими хищными птицами довольно большой и мощный. Молодые особи тёмно-бурого цвета, клюв тёмно-серый.

Населяет всю лесную и лесостепную Евразию, острова Северной Атлантики и Гренландию. Селится в относительной близости от рыбных водоёмов – систем озёр, озёр в сочетании с реками и старицами. Гнездовые местообитания приурочены к местным ландшафтам (морские побережья, долины крупных рек, берега озёр и острова). Гнёзда предпочитает строить в развилках старых высоких деревьев, в безлесных ландшафтах гнездится на скалах, утёсах и т.п.

Smyrill – дербник (*Falco columbarius* L.)

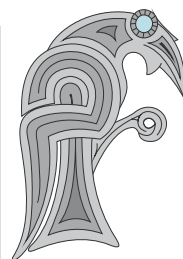
Мелкий коренастый сокол, с относительно короткими заострёнными крыльями и длинным хвостом. Длина тела 24-32 см, размах крыльев 53-73 см. Самки в среднем на треть крупнее самцов. В окрасе также имеются отличия. Верх самцов сизый, иногда с фиолетовым или буроватым оттенком, с чёрными продольными пестринами на голове, затылке и плечах. Низ от кремового до рыжего с крупными продольными буровато-чёрными штрихами. На шее штрихи выражены слабо, отчего создаётся впечатление светлого ошейника. Характерные для соколов «усы» выражены слабо. Маховые перья сизобурые с охристым поперечным рисунком на внутренних опахалах. Хвост полосатый с тёмной широкой полосой на конце. Самки внешне похожи на балобана, но значительно меньше размером – тёмно-бурые сверху с более серым, испещрённым пестринами низом. Хвост полосатый с чередованием бурых и кремовых полос и со светлым окончанием. У обоих полов клюв буровато-серый, радужина тёмно-карая, восковица и ноги жёлтые. Молодые птицы похожи на самок.

Окраска и размеры сильно изменяются географически, в связи с чем выделяют 9 подвидов дербника. В Исландии – *Falco columbarius subaesalon* C. L. Brehm.

Дербник – распространённый, но достаточно редкий вид. Гнездится в лесной и лесостепной зонах Северной и Восточной Европы, Азии и Северной Америки, на островах Северной Атлантики. На большей части ареала – перелётная птица.

Ugla – сова

В Исландии гнездится белая или полярная сова (*Bubo scandiaca* L. = *Nyctea scandiaca* L.) – snæugla – самая крупная птица из отряда совообразных в тундре. Голова круглая, радужина глаз ярко-жёлтая. Самки крупнее самцов. Длина тела самца может достигать 55-65 см, масса – 2-2,5 кг, самки,



соответственно, 70 см и 3 кг. Размах крыльев составляет в среднем 142-166 см. Окраска покровительственная: для взрослых птиц характерно белое оперение с тёмными поперечными пестринами. Белое оперение полярной совы маскирует её на фоне снега. У самок и молодых птиц пестрин больше, чем у самцов. Клюв чёрный, почти до конца покрыт перьями-щетинками. Оперение ног похоже на шерсть.

Голос – отрывистые лающие и каркающие крики; в сильном возбуждении издают высокие верещащие трели.

Водится в зоне тундр Евразии, Северной Америки, Гренландии и на некоторых островах Северного Ледовитого океана. Частично кочующая птица.

Músarrindill – крапивник, орешек (*Troglodytes troglodytes* L.)

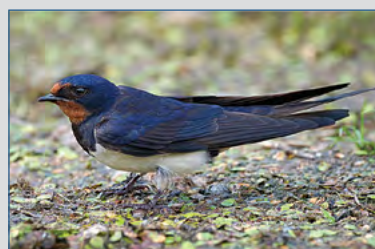
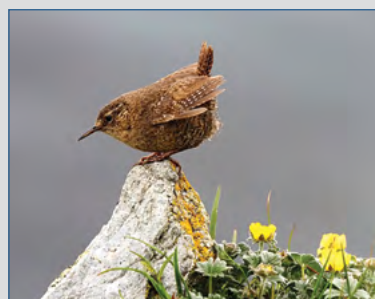
Крапивник – одна из самых маленьких европейских птиц, его длина составляет всего 9-10,5 см (что почти вдвое меньше домового воробья), размах крыльев 15-17 см, а вес около 8-12 г. Телосложение плотное, с короткой шеей и большой головой. Оперение мягкое, пушистое, в верхней части тела рыжевато-бурое, в нижней буровато-серое. По всему телу имеются поперечные тёмные волнообразные бороздки, которые наиболее ярко выражены на маховых перьях первого и второго порядка крыльев и на кроющих хвоста, из-за чего тело кажется полосатым. Крылья короткие, закруглённые. Хвост также непропорционально короткий (ок. 3,5 см) и зачастую вздёрнут вертикально вверх. Клюв шиловидный, тонкий, слегка загнут вниз. На бровях видны белые полосы перьев, иногда нечётко выраженные. Ноги очень сильные, розоватого цвета. Самцы и самки внешне друг от друга не отличаются. Молодые птицы также существенных отличий не имеют, хотя у них на спине преобладают ржаво-красные тона, а на голове перья светло-коричневые, с тёмными каёмками на вершинах, которые у взрослых птиц не выражены.

Распространён в Евразии, Северной Америке и Северной Африке.

Svala – ласточка

В Исландии встречается ласточка деревенская (*Hirundo rustica* L) – небольшая птица, длина тела 14,6-19,9 см, размах крыльев 31,8-34,3 см. Вес птицы составляет 17-20 г. Окраска сверху сине-чёрная с металлическим блеском, снизу бледно-бежевая. На лбу и передней части шеи имеются светло-коричневые пятна. Хвост длинный, с глубоким вырезом посередине. Самцы и самки выглядят приблизительно одинаково, хотя самки часто окрашены чуть менее контрастно, и их хвост чуть короче.

Деревенские ласточки обитают во всех биогеографических областях, за исключением Австралии и Антарктиды.



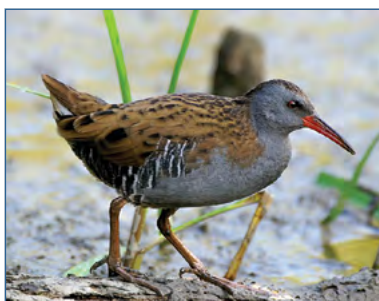
39...

С
Е
В
Е
Р
Н
Ы
Й

В
Е
Т
Е
Р

№9

2015

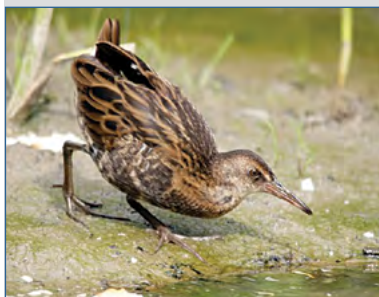


Keldusvín – пастушок (*Rallus aquaticus* L.)

Небольшая птица размером с перепела или коростеля, её длина составляет 23-26 см, масса 100-180 г. Пастушок внешне похож на коростеля или погоныша, но отличается длинным, 3-4,5 см слегка изогнутым на конце клювом. Тело округлое и сильно сжато с боков. Шея достаточно длинная, при передвижении по суше вытянута вперёд. Клюв длинный, узкий, слегка изогнут вниз; надклювье и окончание клюва тёмные с красным оттенком, остальная часть клюва яркая красная либо оранжево-красная. Радужная оболочка оранжево-красная. Оперение головы, шеи и брюшной части тела серовато-стальное; на боках и частично на брюхе имеются хорошо заметные поперечные широкие тёмные и узкие светлые полосы. Подхвостье белое. Спина и кроющие перья крыльев оливково-бурые с чёрными широкими полосами. Первостепенных маховых перьев – 10, рулевых – 12. Хвост короткий, мягкий, при движении часто вздёрнут вверх и подёргивается. Ноги длинные, красновато-коричневые, с длинными пальцами. Самцы и самки по окраске друг от друга не отличаются, однако самцы выглядят несколько крупнее. Молодые птицы отличаются от взрослых – у них горло и шея беловатые, а грудь и передняя часть брюшка охристые с тёмными пятнами. В гнездовом наряде пастушков по окраске сложнее отличить от других родственных птиц. От других видов рода отличаются особенностями окраса – красным клювом, полосатыми чёрно-белыми боками и красно-коричневыми ногами.

Голос у пастушка особый, в пределах ареала не сравнимый с другими птицами. Различают несколько вариантов, в том числе характерный, напоминающий визг поросёнка⁹, крик. Кроме того, птицы способны издавать резкие короткие свисты, что-то вроде «уйть», и сухие щёлкающие, часто повторяемые «кек».

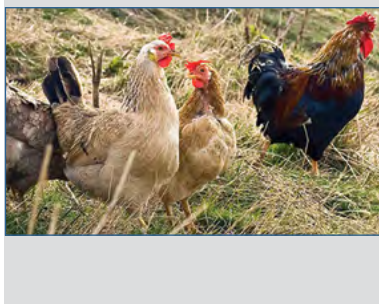
Пастушок – скрытная птица, ведущая преимущественно ночной образ жизни, гнездящаяся на болотах и в тростниковых зарослях в Европе, Азии и Северной Африке. В Исландии распространён подвид *Rallus aquaticus hibernans* Salomonsen.



Hani – петух (*Gallus gallus domesticus* L.)

С IX в. в Исландии сформировалась особая порода кур – Исландский Ландрас, великолепно приспособленная к суровым условиям острова. По мнению селекционеров – это одна из самых старых пород домашних кур.

Исландские Ландрасы – очень активные куры, часто взлетают. Туловище средних размеров. Оперение очень густое. Цвет может варьировать от чисто-белого до чёрного. Шея у этой породы не очень длинная. У петухов она покрыта удлинённым, падающим на плечи, оперением. Спина горизонтальная. Плечи у петухов не сильно выступают за пределы корпуса, крылья практически не заметны под густым поясничным оперением, ниспадающим на их заднюю часть. Хвост посажен высоко, густо оперён, у петуха состоит из длинных



⁹ Видимо этим и объясняется исландское название «болотная свинья».

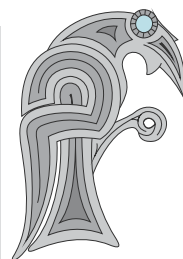
закругленных косиц. Широкая грудь посажена глубоко, живот полный, но у петухов он немного втянут, поэтому создается впечатление более стройной «фигуры» птицы. Голова маленькая. На красном лице полностью отсутствует оперение. Крупный прямостоящий гребень имеет 6-7 зубцов с четкими вырезами, кожа на нём грубая. Серёжки крупные и вытянутые, закруглённые на конце. Ушные мочки окрашены в белый или красный цвет. Клюв удлинённый, обычно окрашен в светло-жёлтый цвет. На конце имеет легкое закругление. Густое оперение на животе скрывает полные голени. Длинные и тонкие пальцы расставлены правильно, имеют белые когти. Чешуйки на ногах окрашены в желтый цвет.

Общая масса петухов может достигать 3 кг, куры этой породы могут набирать до 2,5 кг.

Dúfa – голубь

В настоящее время в Исландии зафиксировано 6 видов семейства голубиных (*Columbidae*). Однако большая часть из них на острове появилась относительно недавно, так кольчатая горлица (*Streptopelia decaocto* Frivaldszky) начала расселяться по Европе лишь с 1930-х годов, а голубь-клихтун (*Columba oenas* L.) впервые отмечен в Исландии в начале 2000-х. Поэтому в гримуарах речь, видимо, идёт о сизом голубе – *húsdúfa* (*Columba livia* Gmelin).

Сизый голубь – длина тела 29-36 см, размах крыльев 50-67 см, масса 265-380 г. Оперение густое и плотное, но при этом перья слабо закреплены в коже. Окрас изменчивый (насчитывают до 28 цветовых морф). Как правило у голубей, живущих в условиях дикой природы, голова, шея и грудь пепельно-сизые с зеленоватым, желтоватым либо пурпурным металлическим отливом. Такой же отлив может быть выражен на кроющих перьях крыла. Туловище светло-серое, с беловатым надхвостьем и двумя отчётливыми тёмными полосами на внешней стороне крыльев. Две последние характеристики – отличают сизого голубя от родственных ему клинтуха и вяхиря. Оперение городских и сельских птиц (*Columba livia* var. *urbana*), являющихся одичавшими потомками домашних голубей (*Columba livia* var. *domestica*), может иметь различные оттенки от почти белого и охристого до фиолетово-чёрного, но обычно более тёмное и без какого-либо определённого рисунка. Радужная оболочка красная, оранжевая либо золотисто-жёлтая, при этом внутреннее кольцо более бледное. Вокруг глаз имеются участки неоперённой, голубовато-серой кожи. Клюв шиферно-чёрный, с ярко-выраженной беловатого цвета восковицей в основании. Крылья широкие, застрённые. Хвост закруглённый, обычно с тёмным окончанием и белой окантовкой по краям. Ноги имеют оттенки от розового до серовато-чёрного, у некоторых птиц частично покрыты перьями.



41...



С
Е
В
Е
Р
Н
Ы
Й

В
Е
Т
Е
Р

№9

2015



Лофотенские острова – сказка на краю Земли



Лофотенские острова до сих пор являются малознакомой экзотикой. Хотя благодаря стараниям норвежского туристического бюро «Визит Норвэй» о Лофотенах в России наслышаны хорошо.

Путешествие по Лофотенам – это всегда активный отдых. Впечатления будут крайне неполными, если их ограничить автобусными экскурсиями и посещением ресторана.



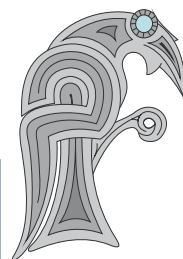
Чтобы увидеть Лофотены – нужно идти в горы!

Архипелаг представляет собой цепочку скалистых островов. Их склоны отвесны, а острые пики часто покрыты снегом до конца лета, и оттуда – с высоты горных вершин – открываются потрясающие панорамы!

Бесконечный горизонт, незаходящее Солнце, снег и камень на фоне синего неба – это сочетание не может оставить равнодушным никого! А фотограф или художник рискуют получить проблемы с рассудком: от невероятной силы вдохновения...

Горные маршруты на Лофотенах очень разнообразны – от легких троп для детей и пожилых людей до скалолазных мультипитчей. Большая часть промаркирована и описана в путеводителях. Есть общеизвестные и многолюдные, а есть такие, о которых знают только местные жители и многолетние завсегдатаи отдыха на островах.

Таким маршрутом является, например, восхождение на Маннен. Путь вверх занимает около двух часов, тропа идет по узкому травянистому гребню и приводит на небольшую площадку. Откуда открывается поистине потрясающий вид на обе стороны Лофотенского архипелага! Особенно хорошо прийти на Маннен после полуночи, когда полярное Солнце достигает своей низшей точки у горизонта и уходит на новый круг, в новый день.

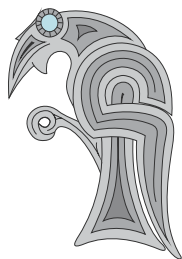


43...

С
Е
В
Е
Р
Н
Ы
Й
В
Е
Т
Е
Р

№9

2015



Чтобы почувствовать Лофотены – нужно выйти в море

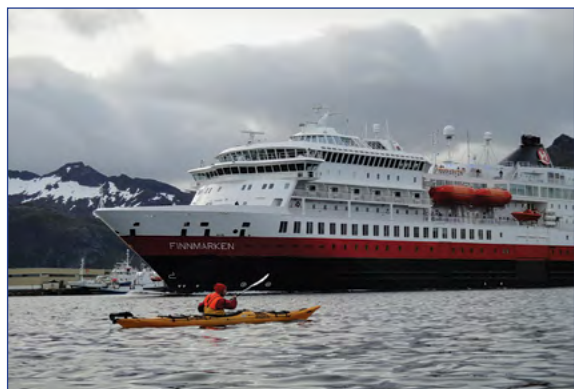
Какой удивительно свежий и острый воздух вокруг! Он напитан солью и запахом водорослей, и лишь плеск весел и редкие крики чаек нарушают разлитый покой. Океан прозрачен настолько, что если долго смотреть в толщу воды, покажется, что медленно летишь над неведомым миром со своими лесами, полями и горами. И там, внизу, где все медленно колыхается, шевелится, какие-то непонятные существа куда-то спешат или неспешно ползут...

А здесь, наверху, где много воздуха, легкий ветерок шевелит волосы и мягкое полярное Солнце нежно ласкает щеки. Взгляд скользит по причудливой береговой линии, сердце невольно замирает от сказочного вида: остроконечные заснеженные пики скал на фоне глубокого синего неба, падающего в океан.

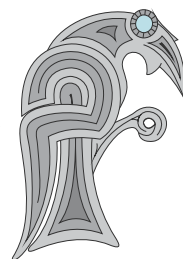
Морской каяк – это, пожалуй, самый демократичный и самый красивый спортивный снаряд, связанный с водной стихией. Благодаря жесткому полиэтиленовому корпусу, устойчивым и стремительным обводам, он быстро набирает скорость, чутко отзываясь на гребок. Освоить элементарные навыки гребли можно за одну тренировку!

На морском каяке хорошо пройтись из поселка Кабельвог в город Сволвер. Маршрут идет вдоль берега с заходом в бухту Сволвера. Вход в бухту обозначает высокая статуя красивой и крепкой женщины, вглядывающейся вдаль – ее называют «Жена рыбака». Увидеть ее милое и встревоженное лицо возможно только со стороны океана.

В самой бухте Сволвера есть все, что можно назвать экзотикой Лофотенских островов: и стилизованные домики-рорбу, и маленький, но крепко пахнущий рыбзавод, и характерные деревянные сушилки с развешенной треской. И огромный лайнер «Хуртирутен», регулярно заходящий в Сволвер.



Чтобы понять Лофотены – нужно там побывать!



Тысяча восемьсот километров или тридцать шесть часов с ночевкой занимает дорога от Санкт-Петербурга до Лофотенских островов. Да – это очень далеко! Самолетом из России добраться можно лишь с двумя пересадками в Осло и Буде, что тоже нелегкий путь.

Обычно едут с остановкой на ночевку в финской Лапландии. Такой темп позволяет плавно привыкнуть к полярному дню и делает дорогу не настолько тяжелой.

Первые яркие впечатления появляются на второй день пути после пересечения мрачного шведского национального парка «Кируна». Там небо почему-то часто затянуто облаками. А сочетание тундры и скалистых сопок оставляет гнетущее впечатление.

Безлюдная дорога приводит на перевал, к пограничному посту между Швецией и Норвегией и ... Полное ощущение, что открылась дверь в иной мир! Дорога падает стремительно вниз, появляются первые зеленые деревья, затем лес, небо светлеет, яркое солнце брызжет лучами. И вдруг открывается вид на фьорд! Он огромен, по водной глади могут нестись барашки или легкая рябь. И это уже океан!

Далее дорога до Лофотенов достаточно долго вьется вдоль берега фьорда через милые норвежские поселки и городки. После перевала хорошо сделать остановку и выпить ароматного кофе на ближайшей заправке «Статойл». Здесь всегда по-норвежски тихо, тепло и уютно, а из окон видна гладь фьорда.



Путешествовать по Лофотенам хорошо вдвоем – эта поездка станет по-настоящему романтической и запомнится на всю жизнь.

А еще лучше на Лофотены поехать теплой компанией – с ночевкой в кемпингах, горными восхождениями, ловлей трески и переходами на каяках. Тогда это будет целая жизнь, прожитая в удивительном мире и наполненная настоящими приключениями!

Денис АЛИМОВ

старший гид клуба «Время приключений»,
Санкт-Петербург

<http://www.adventuretime.ru/norway/lofoten>

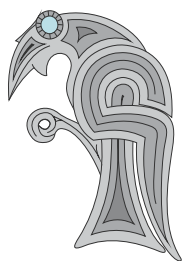
45...

С
Е
В
Е
Р
Н
Ы
Й
В
Е
Т
Е
Р

№9

2015





Дорога в Хель

Исследование концепции смерти в скандинавской литературе

Х.Р. Эллис

Концепция посмертной жизни: Подземное Царство мёртвых

Если рассматривать сведения, известные о потустороннем царстве мёртвых из скандинавской литературы, вскоре обнаружится, что они гораздо более отрывочны и неясны, чем представления о проживании в курганах. Есть несколько загадочных упоминаний о некоем королевстве под землей, но они расплывчаты и противоречивы, и вряд ли возможно сложить из них какую-либо цельную картину.

В *Речах Вафтруднира* (*Vafþrúðnismál*, ст. 43) мудрый великан утверждает, что обрёл свою мудрость, спускаясь в подземный мир. «О тайнах турсов и всех богов, – заявляет он, – могу поведать правду. Я побывал в девяти нижних мирах, в том числе в Нифльхеле; туда Хель уводит мёртвых людей»¹.

Снорри упоминает эти девять миров в *Видении Гюльви* (*Gylfaginning*, XXXIV), когда говорит, что богиню Хель отправили в Нифльхейм и дали ей власть над девятью мирами, «чтобы она могла найти место в своей обители для всех, кто послан к ней». Похоже, однако, что сообщение Снорри о владычице Подземного мира по большей части является его собственным творением. Идея, что к ней попадают умершие от болезни и старости, выглядит попыткой согласовать легенду с описанием Валгаллы, особенно после такой обстоятельной картины, какой он передал атрибуты Хель при входе в её врата умершего не от старости и не от болезни Бальдра. Когда автор ув-

лекается, рассказывая, что Голод – имя её любимой посуды, Истощение – её нож, Одр Болезни – место для отдыха, и так далее, он пребывает не в области эсхатологии и мифологии, а среди литературных персонификаций; и это и есть та сфера, которой, согласно нашим представлениям, может соответствовать богиня Хель как литературный персонаж.

Чаще всего мы встречаем использование слова «хель» просто для обозначения смерти или могилы. «*Fara til heljar, drepa mann til heljar*» – это общие фразы для «умирать», «лишать жизни». В таких фразах как «*biðja heljar*» – «ждать смерти», «*þykkir eigi betra lif en hel*» – «жизнь казалась не лучше смерти» данное слово эквивалентно английскому «death», и это английское слово, естественно, можно применять для поэтической персонификации. В качестве такой персонификации, например, Хель появляется в стихах Эгиля, ей предлагается в «*Выкупе головы*»² (*Höfuðlausn*, ст.10) идти по трупам в битве и в «*Утрате сыновей*»³ (*Sonatorrek*, ст.25) стоять на мысу, где покоит-

² Багровый дрот
Гнал князь в поход.
Грозу невзгод
Знал скотт в тот год.
И ворон в очи
Бил выти волчьей,
Шла Хель меж пашен
Орлиных брашен.

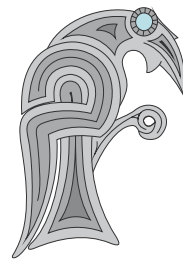
(Перевод С.В. Петрова) – прим. переводчика.

³ Точно стало!
Стоит на мысу
В обличье страшном
Волчья сестра.
Всё же без жалоб
Буду ждать
По всей охоте
Хель прихода.

(Перевод С.В. Петрова) – прим. переводчика.

¹ О тайнах великих
богов и турсов
поведал я правду:
все девять миров
прошёл до дна
и Нифльхель увидел
куда смерть уводит.

(Перевод А.И. Корсуна) – прим. переводчика.



ся сын поэта. Было ли это олицетворение изначально основано на вере в богиню смерти, именуемую Хель – другой вопрос, и я не думаю, что имеющаяся у нас литература даёт какие-либо основания так считать. С другой стороны, мы увидели, что некие сверхъестественные женщины кажутся тесно связанными с миром смерти и изображаются гостеприимно принимающими погибших воинов, так что образ Хель как богини у Снорри может иметь определенные основания.

Переходя от Хель как мифологической фигуры у Снорри к Хели как Царству мёртвых, с уверенностью обнаруживаем, что слово часто используется для обозначения места, где располагаются мёртвые, но можно заметить, что использование его неопределённо, и оно кажется означающим место умерших «вообще», а не какую-то специфическую особую территорию мертвых. Можно провести сравнение с использованием «Шеол» в еврейской поэзии, что, как правило, трактуется английскими переводчиками как «могила вообще». Можно заметить, что в большинстве сюжетов, где Хель представляется Царством мёртвых, акцент делается на путешествие туда умерших либо живых. Как из мира людей, так и из мира богов, что, я полагаю, весьма значимо для понимания традиции. Во «Снах Бальдра» (Baldrs Draumar), например, вниз спускается Один, скачущий на Слейпнире, чтобы призвать вёльву из её могилы, что, как говорят, лежит возле самой Хели. Снорри даёт нам длинейшее изложение путешествия в Хель в великолепном описании поездки Хермода с целью вернуть Бальдра (Видение Гюльви, XLVIII). Вскочив на коня Одина, Слейпнира, тот проезжает путем мёртвых и, наконец, прыгает через Врата Хель, чтобы обнаружить Бальдра восседающим в чертоге на почётной скамье. Очевидно, Снорри использует здесь какой-то не известный нам довольно подробный источник, но даже это не позволяет ему сказать о посещении Хели ничего, кроме того, что там есть большой зал; вся творческая сила писателя тратится на само путешествие. Здесь можно припомнить обсуждавшиеся в предыдущей главе конкретные эпизоды, включающие информацию о путешествии мёртвых в Валгаллу – в сагах говорится, что и обувь, и лошадь, и повозка даются умершим в помощь на этом пути. Эддические песни также иногда ссылаются на *Helveg*, Путь павших, именно здесь Брюнхильд столкнулась со злобной великаншей в «Поездке Брюнхильд в Хель» (Helreið Brynhildar), хотя можно заметить, что когда эту легенду рассказывают в «Пряди о Норна-

Госте» (Norna-Gests þáttur, IX), то интерпретируют просто как дорогу, ведущую на погребальный костёр.

Ещё один пример визита в Подземный мир дан в истории Хаддинга; она есть, однако, только у Саксона Грамматика (Saxo, I, 31, p. 37), поэтому слово Хель не используется. Во время путешествия герой видит вечную битву, прекрасную страну, где растут зелёные травы, хотя на поверхности земли зима, и, наконец, стену, что отгораживает удивительную землю, о которой говорится немного: сама женщина-проводник не могла преодолеть этот барьер, но когда она оторвала голову привезённому с собой петуху и швырнула её через стену, тот немедленно ожил и закричал. Кажется очевидной связь данного отрывка с верой в другой мир; идея вечной битвы, как мы уже видели, некоторым образом связана с Валгаллой и также с жизнью в могиле, а происшествие с птицей очень напоминает действия рабыни, которая обезглавила петуха в церемонии огненного погребения на Волге⁴ и швырнула его в лодку в высшей степени символическом обряде, обеспечивавшем жизнь после смерти.

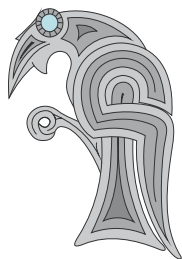
Мы нашли необычную историю в одной из *Sag o Drevnih временах* (Fornaldar Sögur), в которой, видимо, содержится ряд элементов из других сказок о таких посещениях, там описывают Одина в образе правителя Подземного царства. Рассказывается, что он стережёт волшебный плащ (*ündirdjup*)⁵, который находится на самом нижнем уровне Подземелья, охраняемый кольцом огня⁶.

Ни в одной из этих легенд нет ни малейшей попытки представить Подземный мир как место возмездия и наказания, правда, Снорри попытался сделать из Хели такое место, но, похоже, его интерпретация главным образом основана на христианском учении о загробной жизни. В «Прорицании вёльвы» (*Völuspá*, ст. 38) мы с очевидностью наблюдаем довольно похожую картину, однако связанную вовсе не с Хель, но с загадочным чертогом, называемым *Náströndr*, «Берег Мёртвых», чьи двери смотрят на север, и чья крыша состоит из брызжущих ядом змей. Говорится, что он приготовлен для клятвопреступников и убийц, и тех, кто обманывал чужих жён, и ужасный дракон, *Ниддхёг* (*Níðhoggr*), уносит трупы нечестивцев на своих крыльях. По мне-

⁴ «Путешествие Ибн-Фадлана на Волгу» – прим. переводчика.

⁵ Плащ, который никогда не горит в огне – прим. переводчика.

⁶ Egils Saga ok Ásmiðdar (F.A.S. III), XIII. (Cara об Эгиле Одноруким и Асмунде – прим. переводчика).



нию Олрика⁷, эта часть песни и, особенно, комплементарный чертог Гимли для праведного народа могут находиться под влиянием христианского учения, но картина тёмного омерзительного жилища, кишящего змеями, – находка иной, древнескандинавской литературы. Ядовитые змеи являются одной из неприятных черт владений Гейррёда (Geirröðr) и Утггард-Локи (Útgardar-Loki), куда заходит Тор, а пейзаж Берега Мёртвых очень похож на описания пугающих деталей интерьера гробниц, что во множестве встречаются в сагах и кажутся связанными непосредственно с традицией Валгаллы. Представление плохих людей в тёмном месте проживания и приятных людей в царстве золота и света может также быть обязано дуалистической концепции, отмеченной ранее в отдельных литературных отрывках типа рассказа о двух женщинах, приснившихся Гисли. Следовательно, есть вероятность, что она старше христианской эсхатологии и связана с двумя понятиями, различимыми за образом Валгаллы – тёмный дом павших и светлый дом богов.

При изучении доказательств наличия в скандинавской литературе Подземного царства мёртвых мы приходим к, похоже, неизбежному выводу: у нас нет оснований предполагать существование веры в конкретный

⁷ Olrik, 'Om Ragnarok', A.f.n.o. 1902, p. 285 f.

простой мир мёртвых, расположенный под землёй. Только Снорри попытался представить нечто подобное, но он не убедителен. Однако нам представляется открытием, что в рассмотренных отрывках обнаруживаются признаки существования более мистичных и тонких шаманских верований. Их, в частности, предполагает история путешествия Хаддинга, где указание на вечную битву, прекрасные поля и воскрешение мёртвых птиц за высокой стеной кажется более подходящим для оригинальной интерпретации определённых идей о загробной жизни и судьбе души, чем для банальной космографии, с которой его сопоставляют. Изначальная связь многочисленных историй скандинавской литературы о путешествиях в сверхъестественные земли с шаманским опытом, приключениями души кажется более вероятной, чем с определёнными мифологическими персонажами, по крайней мере, её стоит обдумать, и подробнее об этом будет далее в главе о *Путешествии в Страну Мёртвых*.

Только изучение в подобном ключе легенд, связанных с Подземным миром, может, я думаю, пролить свет на загадочные «девять миров» *Речей Вафтруднира* или размещение Хели (в *Речах Гримнира*, *Grímnismál*) под третьим корнем ясеня Иггдрасиль, рядом с домом инеистых великанов и жилищем человечества.

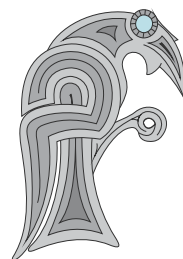
Концепция посмертной жизни: мертвец в горе

Одно из представлений о жизни после смерти, остающихся на повестке дня в скандинавской литературе, заключается в том, что усопшие пребывают внутри гор. В этом вопросе картина представляется гораздо более определённой, чем для мира под землей. *Книга о взятии земли* (Landnámabók) содержит ряд упоминаний о конкретных исландских семьях, веривших, что уйдут после смерти в некий особый холм или гору возле дома, демонстрируя, что эта вера, если она действительно процветала в конце языческих времён, была тесно связана с особыми местами и с единством рода.

Подробнейший рассказ о вхождении умерших в горы дан в *Саге о Людях с Песчаного Берега* (Eyrbyggja Saga). Говорят, что Торольв Бородач с Мостра, восторженный последователь Тора, имел особую гору возле своего дома, очень почитаемую с момента его прибытия в Исландию, «и он верил, что он и все его родственники с Мыса отправятся туда

после смерти» (IV). После смерти Торольва его сын Торстейн Трескожор унаследовал имущество и через некоторое время после того отправился на рыбную ловлю, где он и вся его команда утонули. Как повествует сага, прежде чем весть о бедствии достигла дома, пастух, что был в горах, случайно взглянул в направлении Святой Горы (Helgafell) – священного мыса Торольва. Он стоял лицом к северной стороне и пока смотрел, казалось ему, что гора стоит открытой настежь и звуки веселья и пиршества доносятся изнутри. А как слушал, то разобрал кое-что из сказанного и понял, что кто-то внутри приветствует молодого Торстейна и его команду, и что Торстейна приглашают занять почётную скамью напротив отца (XI). *Книга о взятии земли* не передаёт нам эту историю, но соглашается, что «родственники Торольва верят, что после смерти окажутся в холме»⁸.

⁸ Lndn. II, 12, p. 74.



Сага о Ньяле (Njáls Saga, XIV) содержит короткую историю, рассказанную некими рыбаками, утверждавшими, что видели колдуна Свана (исторический персонаж, чья родословная хорошо известна) получившим радушный приём, когда он вошёл в Кальдбак – большую гору в районе его проживания – после того как также утоп на рыбной ловле. Рассказчик саги несколько сомневается в истинности этого, но добавляет, что Свана больше никогда не видели ни живым, ни мёртвым.

Ссылки на эту тему в *Книге о взятии земли* более убедительны, потому что они очень краткие и без прикрас. Рассказывается о знаменитой Ауд из рода Кетиля Плосконосого, которая приняла христианство до переселения в Исландию, что она поставила крест в холмах, чтобы пометить место, где обычно молилась, и что это место пользовалось великим почтением у её родственников после того, как те вернулись к языческим верованиям: «они верили, что мёртвыми попадут в эти холмы». В продолжение истории добавим, что там было устроено место поклонения, и Торда Ревуна (Gellir) водили туда, прежде чем он достиг зрелости⁹. Похоже, надёжность легенды указывает: вера в то, что умершие входят в горы, является частью некоего культа, связанного с высокими местами, – и тому есть несомненные подтверждения в *Сагах о Древних Временах* (Fornaldar Sögur) и в *Книге с Плоского Острова* (Flateyjarbók), и в *Саге о Барде Снаффеллсассе*¹⁰ (Bárðar Saga Snæfellsáss), которые кажутся основанными на воспоминаниях о таком культе и которые сверены мной с другими источниками¹¹. Из *Книги о взятии земли* мы вновь узнаём, что подобные верования были связаны с Торисбьёргом и Мелифеллом, где проживали «родственники Селторира, которые были язычниками»¹², и Хрейдар¹³ соответственно «предпочёл умереть».

Вера, что души умерших переходят в особые священные горы, до совсем недавних времен встречалась у лопарей¹⁴. Это были те самые горы, куда их шаманы путешествовали в трансе, когда отправлялись общаться с мёртвыми или звать душу обратно в мир живых. В эпизоде из *Саги о Людях с Песчаного Бе-*

рега гора, похожая на погребальный курган, представляется внутри подобной чертогу и, возможно, есть некая связь между курганом и холмом, в котором живёт покойник¹⁵.

В такой вере очевидна важная роль местности, и вполне вероятно, что здесь мы имеем местный – возможно даже семейный – культ, привезённый в Исландию в начале десятого века. Можно заметить, что все, чьи имена в *Книге о взятии земли* и сагах связаны с этой верой, имеют отношения друг с другом.

Очевидно, что связующие нити между людьми, чьи имена связаны с верой в «посмертие в холмах», сформировались по большей части после того, как они поселились в Исландии, хотя Торольв Бородач с Мостра подружился с Бьёрном, братом Ауд, до того, как покинул Норвегию. Нельзя установить наверняка, возник ли культ священной горы благодаря влиянию одного человека и распространению его несколькими сородичами, но если это так, то наиболее вероятным кандидатом кажется сам Торольв, так как предание гласит, что он избрал Святую Гору своим священным холмом, как только прибыл в Исландию. В любом случае, имеет большое значение факт, что Торольв почитал Тора; мы также утверждаем, что Хрейдар был ярым поклонником этого бога, и Хельги Тоций никогда не оставлял его полностью, даже после номинальной христианизации.

49...

С
Е
В
Е
Р
Н
Ы
Й

В
Е
Т
Е
Р

№9

2015

⁹ Ibid. ii, 16, p. 83.

¹⁰ В русском переводе не найдено – прим. переводчика.

¹¹ H. R. Ellis, 'Fostering by Giants in Saga Literature', Medium Ævum, June 1941, p. 701.

¹² Lndn. ii, 5, p. 62.

¹³ Ibid. III, 7, p. 141.

¹⁴ Unwerth, 'Untersuchungen ii. Totenkult und Ódinnverehrung bei Nordgermanen und Lappen' (Weinhold Germ. Abhand. 37, 1911), p. 7 f.

¹⁵ Заметим, что в действительности Торольв не похоронен в Святой горе. Орлиный мыс расположен вблизи неё.



... 50

С
Е
В
Е
Р
Н
Ы
Й

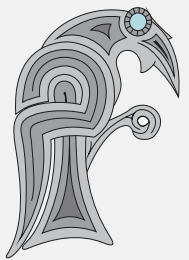
В
Е
Т
Е
Р

№9

2015

Как упоминалось в предыдущих выпусках журнала, основной музыкальной формой выражения для тех, кто черпает вдохновение в Северной традиции, была и остается именно тяжелая музыка. И если за рубежом помимо многочисленных Viking metal коллективов есть немало neo folk/ritual ambient проектов, то на территории СНГ наша сцена, к сожалению, опять идет с опозданием и не изобилует подобными коллективами. Однако совсем недавно, близ Июля 2014 года, свет увидел поистине уникальный одноименный альбом группы «Nytt Land», позиционирующей себя как ritual folk коллектив. Что это за работа и как она создавалась – в сегодняшнем репортаже и интервью с основателем проекта «Nytt Land» Анатолием Пахаленко.

ОТ себя хотелось бы рассказать пару слов об этом удивительном проекте. Музыканты, ранее исполнявшие качественный, но весьма распространенный фолк рок в коллективе «Yande», вдруг взяли себе новое название и, отойдя от жанровой и этнической эклектики, с головой погрузились в архаичное, нативное северное звуковое полотно. Сами герои сегодняшней публикации – обыкновенная семейная пара с необыкновенными увлечениями и взглядами на мир. Живут и творят свою музыку в городе Калачинске, что недалеко от Омска, в суровой и мистической Сибири.



Говоря о звучании, стоит отметить нарочитую простоту, которая связана не с нежеланием перетруждать себя как музыканта или композитора, а именно с интуитивным восприятием звука и музыки, той самой северной архаики, которая неизбежно ведет к минимализму. Однако эта простота подкупает, как и иные незамысловатые вещи в жизни современного язычника. В любом случае, весь материал на альбоме исполнен искусно, стильно и качественно – в таких случаях сказывается богатый концертный и студийный опыт. Множество народных инструментов, запоминающиеся мотивы и медитативные, успокаивающие как шум ветра, звуковые подложки – вот те нити, из которых сплели своё волшебство музыканты «Nytt Land». К счастью для многих ценителей этнической и именно ритуальной музыки, молодой московский лейбл «Sulphur Flowers» заметил этот проект на самой ранней стадии, и свет увидел не модный ныне демонстрационный интернет-релиз, а полновесный альбом на физическом носителе.

Однако теперь настало время задать несколько вопросов основателю проекта Анатолию.



С.В.: *Каким образом вы пришли к такому источнику вдохновения, как Северная традиция? Кто-то назвал ваш проект русской «Wardruna», как вам такое сравнение, и не от настроения ли этой команды пошло желание написать что-то по Северной архаике?*

А.П.: К этой музыке мы шли очень долго, причем мы и не останавливаемся, идем все дальше и дальше на Север. Как-то раз я уже на подобный вопрос отвечал – это, наверное, как форма зависимости – когда тебе интересно, и ты решаешься попробовать, потом постепенно втягиваешься, потом тебя перестают «вставлять» легкие интерпретации, и ты уже тянешься к более «тяжелым», архаичным формам. Все началось с увлечения скандинавской мифологией, еще со школы, сперва в форме сказок. Сейчас уже идет Старшая Эдда на древнеисландском. «Wardruna», конечно, для нас в какой-то степени эталон правильного отношения к ритуал-фолку, традиции, мифу. И, конечно, творчество Эйнара повлияло на



нашу музыку. Тут интересен в первую очередь не столько сам материал, сколько отношение к нему, к поискам наиболее точных форм выражения Северной традиции. В этом плане как раз важны люди, чье творчество и деятельность помогает нам держать правильный вектор направления в нашем творении. Это Эйнар («Wardruna»), Хилмар Йорн Хильмарсон (первосвященник общины Ásatrúarfélagið в Исландии), Мэри Бойне (саамская исполнительница).

51...

С
Е
В
Е
Р
Н
Ы
Й

В
Е
Т
Е
Р

№9
2015



С.В.: Почему «Nytt Land» был выделен в отдельный проект? Видно, что Молот Тора присутствует и в логотипе «Ylande», собственно, какое место Традиция занимает в каждом из двух проектов, как проявляется?

А.П.: «Ylande» это как бы попсовый проект, более открытый, более фэнтезийный. «Nytt Land» – это то, что внутри нас, честное, без ориентации на пожелания больших масс, это постоянное исследование, работа внутри мифа, внутри своего архаичного сознания. Традиция в «Ylande» – это народные песни в формате фолк-рока. Традиция в «Nytt Land» – это смесь опыта и работы подсознания, то, к чему тянет по-настоящему.

Просто сейчас идет полным ходом работа над продолжением «Nytt Land», вот уже в нем мы надеемся раскрыть себя максимально.

С.В.: Как, какими силами и сколь долго создавался первый альбом проекта «Nytt Land»? Расскажите что-то интересное из процесса создания пластинки?

А.П.: «Nytt Land» как и «Ylande» – это чисто семейный проект изначально. Поэтому первый мы делали вдвоем, с супругой, в процессе уже к нам присоеди-



единился Силицкий Сергей, который играет на варгане и калюке. Просто тут на самом деле все очень сложно, очень сложно найти хороших единомышленников-музыкантов в этом направлении. Много хороших музыкантов, но которые абсолютно «не в теме», много тех людей, кто вроде бы и в теме, но при этом они не музыканты – вот отсюда и минимализм «Nytt Land». Несколько интересных фактов: весь материал записывался интуитивно, то есть изначально не ставилась задача написать конкретно вот так – просто садились, играли и записывали. Просто настроение с погружением.

Например, мы в мастерской сделали лувистл, нужно было записать его звучание, просто чтобы оценить звук – записали композицию «Drakkar», а трек «Vargavinter» частично сыгран на водопроводных трубах. (смеется)

С.В.: Что планируется для проекта в будущем? Студийная работа, концерты? Не планируете ли добавить вокал в музыку?

А.П.: Планы коллектива на данный момент следующие:

Сейчас пишем материал для второго альбома, рабочее название – «Navamal», потому что пишем полностью по этой части Старшей Эдды. Еще репетируем концертную программу, планируем весной презентовать ее в Омске, а осенью привезти в Москву. Вокал будет, какая же Эдда да без вокала? Мы сейчас работаем с древнеисландским вариантом Старшей Эдды, то есть песни будут именно из текстов, но музыку сочиняем сами, надеюсь, Асы нас не покарают. (смеется)

С.В.: Что для вас самих означает Северная традиция? Как слышится зов Богов в далеких сибирских лесах, есть ли какие-то объединения Асатру, которые поддерживают вас в вашем скальдическом пути?

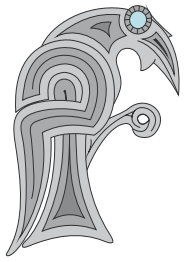
А.П.: У нас объединений Асатру нет, к сожалению, либо мы о них не слышали. Летом очень много времени удается проводить в отдалении от города, это очень заряжает.

Хорошо помогает и историческое университетское образование, не дает удариться в профанации на тему современного язычества. Северная традиция для нас – это интуитивное мироощущение через музыку, лежащее на мощном фундаменте исследований культуры народов Севера. Это опыт и постоянная работа в направлении понимания Северного мифа и его роли в обыденной жизни человека. Я когда услышал, как якуты говорят о варгане, как вообще они музыку видят – я понял, что вот так и должно быть, честно, искренне, без всякой математики, хотя музыкальный опыт не мешает. И сейчас, занимаясь с детьми, я их стараюсь учить интуитивному восприятию музыки.

С.В.: Отлично сказано! И традиционно хочу попросить сказать от лица коллектива несколько пожеланий и напутствий нашим читателям.

А.П.: «Северному ветру» – развиваться и охватывать все большие территории, потому как для меня, например, ваш журнал стал очень важным открытием. А читателям и всем нашим слушателям – быть честными перед собой и учиться у природы.

Завершая наш репортаж, мы присоединяемся к словам Анатолия, желаем музыкантам дальнейших творческих успехов, о которых вы сможете узнать, в том числе, и с наших страниц. А всем читателям настоятельно рекомендуем открыть для себя творчество наших сегодняшних героев и совершить свое путешествие в Ночные Земли.



Волшебные исландские сказки

РОЖДЕСТВЕННИКИ Jólasveinar

Перевод Ольги МАРКЕЛОВОЙ
Рисунок Дарьи ЖДАНОВОЙ

Рождественников следует отнести к подземным жителям, так как они, очевидно, – помесь альвов с троллями: по отцу альвы, по матери – тролли; об этом говорится во многих рассказах; они считаются сыновьями Леппалуди и троллихи Грилы. Впрочем, некоторые утверждают, что они ей не сыновья, а слуги. Облик они имеют, по большому счёту, человеческий, за исключением того, что они долговязы и с короткими туловищами, на руках у них вместо пальцев когти, а пальцы ног и ступни у них круглые. Считается, что рост у них обычный человеческий, хотя один поэт и сказал: «Рождественники роста великанского...» Но ведь так порой говорят и о просто высоких людях. Считается, что рождественники могут занимать место людей. По натуре они злые, похожие на чертей, и питаются в основном ругательствами и грубостями, которые говорят люди. А ещё они склочны и вороваты, часто крадут детей. Впрочем, иногда они им помогают, например, кормят. В начале рождественского поста они приплывают к нам на лодках из тюленьих шкур из незаселённых областей Гренландии – или, как считают другие, с востока, из Финнмарка, а их селения в тех краях кое-кто называет Фимнам. Они причаливают к берегу в потаённых бухтах, к которым нет дорог, прячут свои лодки в пещерах и делают их невидимыми до тех пор, пока около седьмого января не соберутся плыть обратно. У них есть свои имена, которые уже часто записывались. Куда бы они ни

плыли, ветер им всегда попутный. Высадившись на берег, они разделяются, и каждый идёт на свой хутор. Некоторые называют их исключительно «злыми духами». Таким образом, они гораздо хуже, чем рождественские духи других северных народов, по большей части безобидные или добрые. Но там они, возможно, развиваются согласно прогрессу и просвещению. А в нашей стране они мало отличаются своими поступками от чертей и бесов, и они студёны как лёд, как смерть. Это



53...



видно из рассказов о них. Некоторые считают, что рождественники приходят с Хетлюландских пустошей. У рождественников есть гроб, в котором они уносят людей. Ими часто пугают детей, как и Грилой; на эту тему есть много стихов. А в остальном рождественников смешивают с зарубежными сказочными существами, которые называются «ниссы».

*[Записано в первом десятилетии XX века;
в основном отражает поверья второй половины XIX века].*

РАБОТНИЦА-СКВЕРНОСЛОВКА

Blótsöm stúlka

Перевод Ольги МАРКЕЛОВОЙ

Рисунок Дарьи ЖДАНОВОЙ

Один бонд-рыбак как-то раз шёл и увидел, как корабль из тюленьих шкур вплывает в потаённую бухту, к которой нет дороги, причаливает там, и команда сходит на берег. Бонд видит: это всё рождественники: дородные, жирные. Они уносят свой корабль на гору и прячут его там. А потом они принимаются болтать. Тут он заметил: самый толстый собирается к нему на хутор; он разливается соловьём, что, мол, постой у него, как всегда, обещает быть недурным. Бонд думает про себя: хорошо бы сыграть шутку с этим весельчаком и посмотреть, что он запоёт следующей зимой. Он пошёл домой, как ни в чём не бывало. А у него была работница – жуткая сквернословка; и бонд смекнул, что рождественник в основном питается её руганью. Он затевает с этой работницей разговор и обещает подарить зелёной материи на платье, если она весь рождественский пост не будет ругаться. «Запомни: ни одного дурного слова!» Девушка не надеялась, что сможет продержаться, но обещала попробовать. И вот рождество уже близко, а она не сквернословит. А бонд проследил, чтобы и остальные не ругались.

А под рождество та девушка пошла задавать корм коровам – она была скотницей – и надо же так случиться, что одна корова совсем перестала её слушаться. Тут девушка позабыла о своём обещании и говорит: «Ну и что эта чёртова корова задурила?!» А потом ей послышался сдавленный радостный смешок, она спохватилась и принялась молить бога о помощи.

В ночь на седьмое января бонд пошёл туда, куда причаливали рождественники. И вот он видит: они вновь собираются вместе. Выглядят они по-разному: одни толстые и очень радостные, другие – грустные и тощие, а третьи – средние, смотря по тому, каково им жилось на хуторах.



А самым тощим и самым грустным был рождественник самого этого бонда. Товарищи спрашивают, отчего он такой тощий. А тот рождественник повесил голову и отвечает: «А каким же мне ещё быть, если за весь пост мне перепало только одно чертыхание, да и то у меня забрали, помолясь богу?» Но его товарищей эта скорбная речь не проняла. Они решили, что такой тощий спутник – это позор, и растерзали его. Потом они отнесли свой корабль на берег, столкнули в воду и отплыли в море. Вскоре бонд потерял их из виду.

СКВЕРНОСЛОВ

Orðhákur

Перевод Ольги МАРКЕЛОВОЙ



Одна хозяйка во время рождественского поста кроила у себя в бадстове кожаные башмаки. Тут она услышала, как из-под потолка раздалось:

Кусочек кожи на башмак мне дай-ка,
Круглый, как у чаши дно,
милая хозяйка!

Та женщина взяла худую овчинку, обрезала с неё клочья кожи и закинула наверх. Больше тех обрезков не видели. Тогда все решили, что их у неё попросил рождественник.

Её муж, слывший отпетым сквернословом, однажды в начале рождественского поста вышел на своей лодке в одиночку в море. Тут началась метель и пошли волны, такие высокие, что могли вот-вот захлестнуть кораблик, а темнота такая, что берега было не видеть. Тут бонд подумал, что ему пришёл конец, потому что бороться с волнами больше не мог. И вдруг он видит: к нему подходит на вёслах лодка, в лодке много народу, а один (он решил, что это предводитель) сидит на корме. Тот кидает бонду канат и велит закрепить его, если он хочет плыть с ними к берегу. Бонд поблагодарил его за приглашение. Они погребли к берегу, да так быстро, словно неслись на всех парусах при попутном ветре. Причалив, они немедленно берут лодку и, как ему показалось в темноте, несут её далеко-далеко от моря. Затем предводитель берёт его за руку и будто бы переводит через крутую гору на равнину. Тут он расстался с бондом и пропал, ведь тогда небо как раз чуть-чуть прояснилось, так что бонд узнал местность и без приключений добрался до дому. Потом он рассказал, что с ним случилось, и рассудил, что эти существа были, без сомнения, рождественниками.

А когда тот бонд пошёл проверить свою лодку, он обнаружил её высоко на вершине горы, тщательно убранную.

55...

С
Е
В
Е
Р
Н
Ы
Й
В
Е
Т
Е
Р

№9

2015

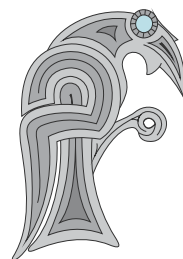


КИР «Яро Пламя»: путь реконструктора

Павел ПЕТРОВ, Михаил БАГАЕВ



... 56



Помните, как в детстве вас увозили на дачу или в деревню? Природа, свежий воздух, поля, леса, озёра, заброшенные заводы – все эти места были огромным полигоном для разных игр. А помните ли вы, как в детстве днями напролёт носились по улицам, паркам, полям, прятались среди полуразрушенных или недостроенных зданий, играя в ковбоев, «казаков-разбойников», индейцев, «войнушку»? У кого-то любимым оружием были колючие шарики репейника, кто-то плевался ягодами рябины из трубочки-«воздушки», а кто-то мастерил шпаги с клинками из веток и гардами из майонезных банок. У одних был один любимый меч, у других – целый арсенал: с резными рукоятями, выточенными сводами клинка и прочими деталями, которые выделяли обладателя среди остальных. Воображая себя великими воинам древности, мальчишки (и некоторые девчонки) сходились в поединках на самодельных клинках – разумеется, ради великой цели, даже если понарошку. А прекрасные дамы (зачастую воображаемые) ждали своего рыцаря, благосклонно наблюдая за битвами.

Когда же дети выросли, деревянные шпаги и мечи стали счастливыми воспоминаниями. У взрослых новые заботы, докучные обязанности... Но заложенный в детстве интерес к воссозданию старины у некоторых из нас остался, хотя, конечно, изменился: расширился, повзрослел вместе с нами. Примерно так многие из нас и пришли в реконструкцию.



57...



Наш клуб исторической реконструкции (КИР) был основан весной 2008 года небольшой группой единомышленников, у которых уже были знания и навыки в ролевом и реконструкторском движениях. Название клуба, «Яро Пламя», означает огонь, освещающий нелёгкий путь познания повседневной жизни в прошлом. И символ клуба потому – языки пламени.

Главное направление работы клуба – изучение культуры народов Руси и соседних регионов в период с IX по XI века. Мы выбираем регион и время, изучаем исторические источники и, пользуясь полученными знаниями, воспроизводим всевозможные предметы материального комплекса – учитывая, разумеется, этническую принадлежность, род занятий, статус и вероисповедания персонажа.

Но даже не так важно, какой период и какой регион мы считаем основным. Главное в нашем клубе, то, без чего нам никак не обойтись, – это люди, наши соратники. Именно наше общее отношение к делу показывает, хорош ли клуб, много ли он достиг на своем пути.

В «Яро Пламя» мы очень внимательно относимся не только к нашим давним соратникам, но и к новичкам. Как и у большинства коллег из других клубов, у нас есть испытательный срок для желающих присоединиться – это естественное желание проверить, приживётся ли новичок в клубе, а ему дать время присмотреться к жизни и внутренним порядкам в клубе, к людям, с которыми ему предстоит вместе работать. Насколько мы знаем, испытательный срок у нас куда мягче, чем у многих. Длится он год с момента вступления, а кандидаты не могут быть младше 16 лет.

В клубе мы в первую очередь ценим самостоятельность, умение искать информацию, желание разбираться и учиться. С каждым кандидатом мы беседуем, вводим в курс дела, объясняем, что такое реконструкция на самом деле и почему нельзя сшить костюм на машинке.

Вы можете считать реконструкцию однодневным развлечением, постоянным хобби или образом жизни – ваше право. Но в любом случае это работа: длинный путь, кропотливый труд, отнимающий много времени и сил. «Кем я хочу быть?», «С чего начать?», «Где найти информацию?», «Где искать материалы?», «Сколько всё это стоит?» – эти и многие другие вопросы задает себе стоящий в начале пути реконструктора.



Но первый шаг для новичка, который хочет серьёзно заняться реконструкцией, – ответить себе на простой с виду вопрос: «Зачем я здесь?». Именно этот ответ будет определять дальнейшее развитие новичка. А уж с остальными трудностями в хорошем клубе помогут, в меру сил и знаний, разобраться старшие товарищи.



Мы не указываем новобранцу, чем конкретно он должен заниматься, – направление своего развития он определяет сам. Наша задача – помочь ему в развитии на выбранном пути. Это может быть работа по дереву, коже, металлу, ткачество, плетение, вязание, изобразительное, кулинарное, воинское искусство, воссоздание костюмов и многое другое – все зависит от интереса и умений человека. Если говорить о персонажах, то здесь он также волен выбирать на свой вкус: любой регион,



этническая принадлежность, социальный статус, время. На первых порах мы не рекомендуем человеку замахиваться на что-то большое и сложное, если у него еще нет соответствующего опыта. Стоит иметь в виду, что воссоздание обеспеченных персонажей, имеющих к тому же высокий социальный статус, требует большого количества знаний, сил, времени и денег.

Если говорить о воссоздании материальной культуры, то перед новобранцем стоит конкретная задача: создать так называемый паспорт материального комплекса, в который будет входить необходимый минимум, определённый для соответствующего комплекса и описывающий каждую вещь, входящую в него. Делается это для выработки у новичка навыков работы с археологическими источниками, грамотного построения и обоснования использования каждой вещи своего материального комплекса. Также за время испытательного срока кандидат в составе КИР «Яро Пламя» обязан принять участие как минимум в одном мероприятии, в котором принимает участие клуб, и использовать при этом воссо-

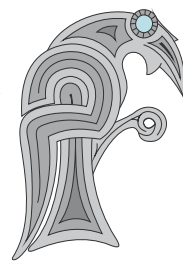
зданный им материальный комплекс.

После того, как испытательный срок успешно пройден, кандидат считается принятым в клуб «Яро Пламя» и становится его полноправным участником. Решение о том, пройден испытательный срок или провален, принимают действующие участники клуба.

А вот потом начинается самое интересное: люди набираются знаний, опыта, «обрастают» вещами, пополняя свой материальный комплекс, а иногда и комплексы.

Для многих из нас реконструкция превратилась из хобби в часть жизни, отказаться от которой мы, конечно, сможем, но с большим трудом. Да и надо ли? Ведь при правильном подходе реконструкция помогает не только познать прошлое, но и способствует развитию человека, позволяет создать новый круг общения, найти друзей и близких.

Когда нам предложили написать эту статью, мы спросили своих одноклубников: «Что для вас значит реконструкция и клуб?» Их ответы вы можете прочесть ниже.



Что для вас значит реконструкция и клуб?



Из века в век наши прадеды наращивали умения, совершенствовались и оттачивали их. Что-то забывалось, что-то видоизменялось. Но до прихода современных технологий это наследие жило и процветало даже в руках наших бабушек и дедушек.

Еще одно поколение, и ты не найдешь бабушку, которая сможет показать тебе плетение на вилочке, объяснить, что такое дергунки, познакомиться с прялкой и невероятно уютной домопрядной шерстью. Мужское искусство владения холодным оружием исчезает еще быстрее. Уже практически не встретишь человека, способного держать в руках меч или копье. А ведь это не пережиток прошлого и не архаизм, ненужный в наши дни. Наши предки были умными и живучими людьми. Они понимали, что прогресс прогрессом, но наследие хранить необходимо, как основы новых свершений.

Ирина Макельникова.



Я занимаюсь исторической реконструкцией из-за чувства сопричастности, которого так не хватает простому современному человеку. Связь с предками, история, ремёсла – то, чего не хватает в офисных клетках и бетонных джунглях.

Историческая реконструкция – это не хобби. Это работа и стиль жизни одновременно. В ней такие же профессиональные деформации, с которыми сталкиваются простые люди. Например, когда в гостях у друга, глядя на льняную занавеску, ты думаешь о том, что неплохое бы вышло платье из этой ткани, и что надо бы посчитать количество нитей на сантиметр. Твоя жизнь превращается в поиск материала, знаний, путей решения проблем. Ты идёшь той же дорогой, которой шли тысячи лет назад люди, создавая из кусочков предметы быта и ремесло.

59...

С
Е
В
Е
Р
Н
Ы
Й

В
Е
Т
Е
Р

№9

2015



Историческая реконструкция это, прежде всего, люди. Мой клуб – моя семья, хобби и работа одновременно.

Анастасия Зверева.



Вспомните, когда вы последний раз ходили босиком по росе и что при этом чувствовали. Многие люди забыли шум леса, песнь бегущей воды или лёгкие объятия ветерка ранним утром на лугу.

Я родился в Санкт-Петербурге и каждые летние и зимние каникулы отдыхал на своей родине, где жили мои предки долгое время, это недалеко от города Переславль-Залеский, который был основан в 1152 году на берегу озера Плещеева, которое в давние времена называлась озеро Клещине. Когда я был маленький, мне нравилось с дедом ходить за грибами, пасти коров, заготавливать дрова и многое другое. Всё это так впиталось в мою суть восприятия природы, которую я привык ощущать с каждым дыханием, чувствовать её перемены, что не могу долго без этого.

Но реконструкция – это не только душа, адреналин, но и большой труд, который каждый вкладывает в общее дело познания бытия наших предков. Каждая деталь костюма – это большой труд изысканий археологов и историков, которые реконструктор находит, изучает, совмещает и пытается её воссоздать такой, какой она была. Каждый костюм – это совокупность деталей, которые должны совпадать по веку, территории находок, этническому и статусному сословию, но самый большой труд достаётся тем, кто реконструирует мастерские дела: они – золотые самородки, на которых держится реконструкция. Как в далёкие времена, так и сейчас человек не может делать всё сам. Мастера-реконструкторы не только собирают письменные хроники находок и исторических работ, но и воссоздают это на деле тем же способом, что и наши предки.

Антон Меренков.



Реконструкция для меня началась около 10 лет назад, когда группке совсем молодых ребят из ролевого движения одного уездного города надоело играть во всё подряд, и стало ясно, чего именно им хочется. Хотелось, как и сейчас, эпохи викингов. Конечно, тогда и там это была совсем не та реконструкция, что здесь и сейчас. Не хватало информации, материалов и мастеров: о домотканом льне или щитах из колотых досок мы тогда не мечтали, первый в городе «железный» меч двое моих товарищей выпилили ножовкой из стального листа – кажется, в подъезде на лестничной клетке. И всё же было в этих первых самозабвенных шагах нечто священное.

Год назад меня подобрал и обогрел клуб «Яро Пламя». Здесь я – вполне ожидаемо – увидел совершенно иной уровень реконструкции. Новые товарищи, не будучи историками по образованию, вполне профессионально работают с источниками – и историческими, и археологическими, умеют анализировать информацию и отделять зёрна от плевел.

Бывает так, что работаешь – скажем, над восковой моделью – и в какой-то момент понимаешь, что вот этот изгиб завитка в орнаменте получается точно таким, как в оригинале, потому что древний мастер делал точно такое же движение инструментом. Просто потому, что так удобнее всего вести руку. И в этот момент оживает прошлое, сливаются воедино два мгновения, прежде разделённые веками. Машина времени в действии.

Пожалуй, именно такое «воскрешение истории» через воссоздание предметов материальной культуры и привлекает меня в реконструкции больше всего. Как мастера, как археолога, как человека, очарованного бытом и культурой предков моего народа.

Дмитрий Казак.



Вадим ЯРЫЙ

«Принц Ютландии»

ПОКА датский конунг Харвендель и его сыновья на охоте, его брат Фенге тайно собирает мужчин селения, для того чтобы переманить их на свою сторону. Фенге открыто заявляет о своём желании лишиться брата власти и занять его место. Все, кто не согласен поддержать предателя, лишаются жизни. По возвращении с охоты Харвенделя, Зигурда и Амледа (именно так зовут сыновей конунга), все собираются за столами, чтобы отужинать. Фенге и верные ему люди предлагают юношам поохотиться на медведя следующим утром. Братья соглашаются.

Наступает утро. Амлед с Зигурдом уезжают на охоту в сопровождении верного Фенге человека. Их мать и жена Харвенделя – Герут также уезжает из дома, чтобы купить холсты для гобеленов, которые должны украсить стены дома конунга. В этом её убеждает Фенге. Пользуясь подстроенной ситуацией и отсут-



ствием свидетелей, предатель со своими людьми находят конунга, оглушают и связывают его, а затем везут к виселице. В это самое время сыновья Харвенделя едут к лесу как раз недалеко от того места, где расположено место казни. Юноши замечают там какое-то движение, и Амлед пытается выяснить у сопровождающего личность преступника. На что получает очень расплывчатый ответ. Братья скачут к виселице. Увидев приближающихся племянников, Фенге приказывает своим людям повесить конунга. Зигурд кидается на дядю с копьем, но не успевает нанести удар – сопровождающий метнул нож в спину молодого человека. Поражённый увиденным Амлед замирает на месте и издаёт истерический вопль. А затем смолкает. Фенге со спутниками полагают, что молодой человек сошёл с ума, и решают оставить его живым...

«Принц Ютландии» – картина, снятая режиссёром Габриэлем Акселем, известным нам по фильму «Красная мантия», о котором я писал в прошлом номере нашего журнала. А это значит, «Принц Ютландии» обещает быть интересным и отлично снятым.

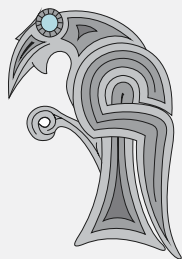
Лично мне кино понравилось с первых минут. Приятная, непринуждённая картина солнечного дня задаёт положительный тон. Конунг и сыновья едут на охоту по пастбищу, по-дружески здороваются со старым пастухом. Что может быть лучше? Но, как говорят, ничто не предвещало беды. В следующее мгновение мы видим полумрак общего дома и серьёзных молчаливых мужчин. На мой

61...

С
Е
В
Е
Р
Н
Ы
ЙВ
Е
Т
Е
Р

№9

2015



взгляд, такая игра на контрасте очень гра-
мотно передаёт ощущение приближающей-
ся беды. И подобные моменты можно будет
неоднократно заметить на протяжении всего
фильма. Вообще, смена атмосферы и настро-
ений в данной картине мне напоминает море
и его волны, которое постоянно в движении,
прибой которого может разрушать скалы или
тихо наплззть на берег. Подобный приём ре-
жиссёра не случаен. Главным персонажем яв-
ляется Амлед. Всё происходящее внутри него
– это и есть то самое море. Принц вынужден
молчать, притворяться, копя в себе настоя-
щую бурю, которая в итоге выплеснется на
всех, кто причинил зло его семье и близким
ему людям.

Во время просмотра большинство из вас,
я в этом уверен, поймут, что происходящие на
экране события очень вам знакомы. Конечно
же, это так. Ведь данный фильм снят по одной
из повестей «Деяния датчан», которые были
написаны Саксоном Грамматиком. Несколько
веков спустя Уильям Шекспир возьмёт этот
сюжет за основу своей «Трагической истории
о Гамлете, принце датском». Я могу пред-
положить, что кое-кто из вас ознакомился с
творчеством Шекспира раньше, чем с твор-
чеством Саксона Грамматика. И, казалось
бы, что тут можно узнать нового? Пожалуй,
ничего. Но фильм стоит посмотреть хотя бы
потому, что в нём отлично сыграли известные
актёры, посмотреть на происходящее с точки
зрения именно Грамматика, а не Шекспира. В
этом фильме вы не найдёте кажущихся бес-
конечными стенаний персонажей, их отчасти
возвышенных диалогов, не услышите знаме-
нитого вопроса «Быть или не быть?». Вы уви-
дите неприкрытую людскую злобу и алчность,
храбрость и холодный расчёт, верность и лю-
бовь. И, конечно, однозначный ответ – быть.
Быть мести. Несмотря на хитрость, Амлед
остаётся прямолинеен и честен. Во всём и до
конца. Хитря, Амлед никому не солгал. Имен-
но эти качества помогли ему осуществить
месть и обрести новых верных друзей.



О любом фильме можно сказать, что он
подкупает своей простотой. И об этом филь-
ме тоже, несмотря на то, что в некоторых мо-
ментах мне он казался слишком простым. На-
пример, в отношении части декораций и ин-
вентаря. Дом Харвенделя мне больше напо-
минил дом зажиточного человека или подворье
нескольких родственных семей, чем жилище
конунга всей Дании. То же можно сказать и об
одежде персонажей. Внешне семья конунга
никак не отличается от других людей. Ни бо-
гатых тканей одежды, ни украшений, ни инкру-
стированного оружия. У них даже гобеленов в
доме нет. Это мне показалось очень странным.
Крайне мало массовки. При выборе Фенге
конунгом всей Дании кажется, что собран не
Альтинг, а местный тинг. То же касается боёв во
владениях Этельвайна. Кучка людей даже с на-
тяжкой не похожа на армию. Оружие заслужи-
вает отдельного внимания. В фильме его пра-
ктически нет, несмотря на убийства и открытые
боевые столкновения. Честно, сложилось
впечатление, что действие происходит, ори-
ентировочно, не в середине 12-го века (время
жизни Саксона и описываемых им событий),
а намного раньше. Не нужно быть историком,
чтобы оценить разнообразие всевозможных
предметов, относящихся к Дании 12-го века.

Но если брать общую картину, то «Принц
Ютландии» снят довольно неплохо. Хотя, без-
условно, хочется гармонии во всём. Потому
что это кино. А изображение в кино играет
существенную роль. Мне было очень приятно
увидеть молодого Энди Серкиса, юного Кри-
стиана Бэйла и совсем молоденькую Кейт Бе-
кинсейл, которую, признаться, я сначала и не
узнал. Для себя вы наверняка увидите не ме-
нее знакомые лица.

Мой обзор данного фильма вышел не сов-
сем обычным по сравнению с предыдущими.
Обычно я в конце подвожу какую-то мораль.
Сейчас я этого делать не буду. Просто не вижу
в этом смысла. Повторюсь, что история всем
известная. Каждый уже вынес какую-то мысль
для себя в своё время. Я просто предлагаю
вам оценить этот фильм и желаю приятного
просмотра.



Автор картины **Дарья Жданова**



Мидгард ▲

Страничка художника:
<http://vk.com/public49314177>

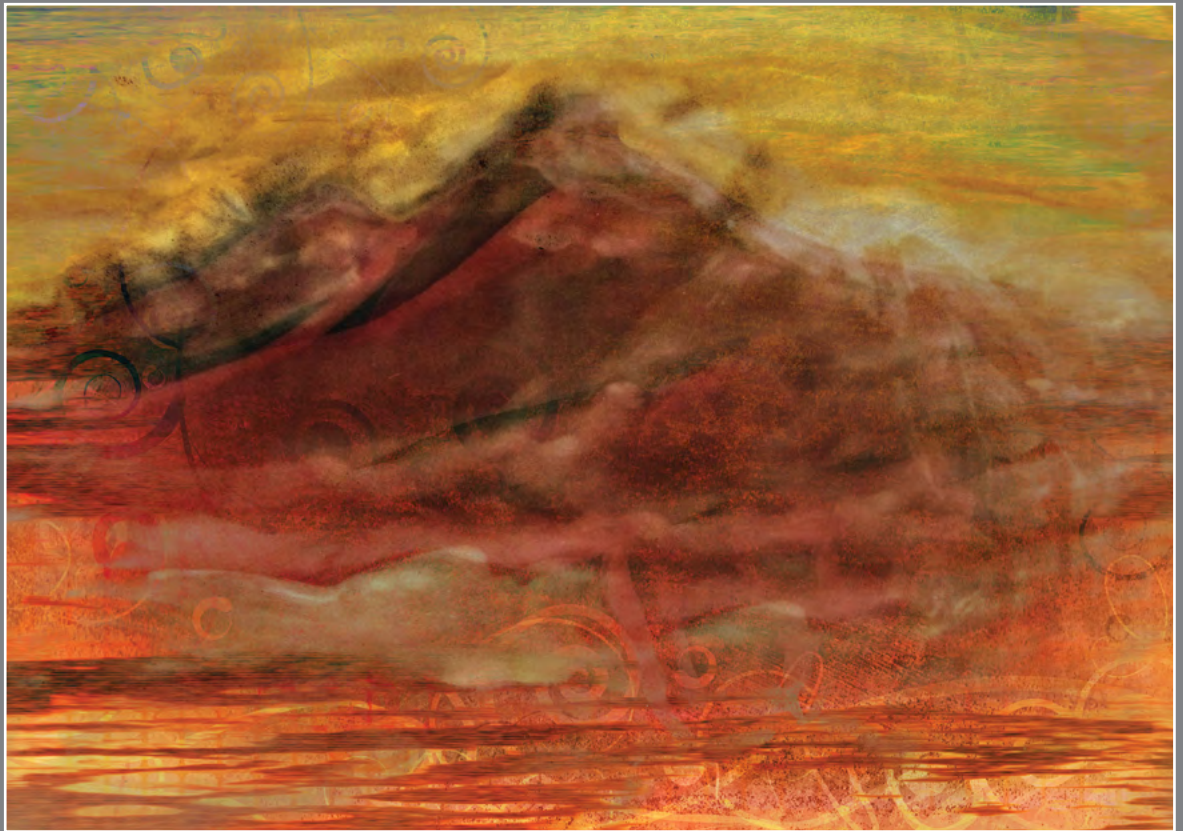
Автор картины **Dark Crusader**



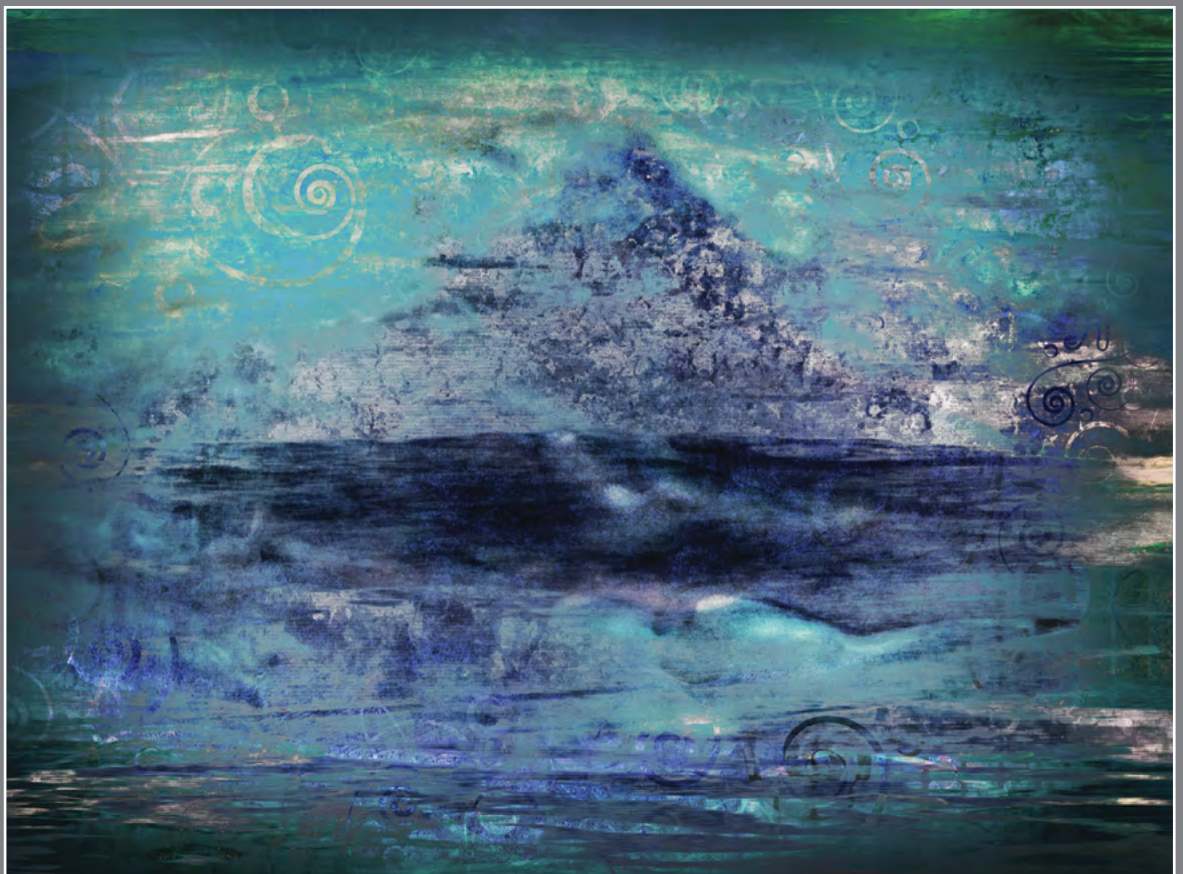
▲ **Старый ворон**

Страничка художника:
<https://vk.com/id174571902>

Автор картин **Алина Петрова (Сигрид)**



Муспельхейм ▲



▲ Нифльхейм